

# LOS SITIOS

## DE GIRONA



JUEVES, 10 DE DICIEMBRE DE 1981 — NUMERO 11.771 — PRECIO: 25 PESETAS



TIFFANY'S  
PLAYA DE ARO

SABADO, DIA 19 DE  
DICIEMBRE - 81 (NOCHE)

SI EN DISCO TE ENROLLA!!  
EN VIVO TE DESTROZARA

### "MANZANITA"



### "Sin condiciones", según Luns Los quince países miembros aceptan la incorporación de España a la OTAN

Bruselas, 9. — (Efe). — El Secretario General de la OTAN, Joseph Luns, ha manifestado hoy que todos los países aliados han aceptado sin condiciones la próxima incorporación de España a la Alianza.

En conferencia de prensa, Luns añadió que mañana se firmará el Protocolo de Adhesión y que éste será ratificado después por

(Pasa a la pág. 8)



### LA REINA ENTREGO EL PREMIO "CONDESA DE BARCELONA" AL PINTOR LLUIS ROURA

Informamos en su día de la concesión de una de las medallas de honor del concurso de pintura Condesa de Barcelona, al artista gerundense Lluís Roura, a quien vemos en la fotografía recibiendo el galardón de manos de S. M. la Reina, a la que acompañaba doña Mercedes de Borbón, Condesa de Barcelona. Una de las obras del pintor residente en Vilabertrán, forma parte de la colección privada de los Reyes y se halla en el denominado Salón Azul del Palacio de La Zarzuela.

### Martín Esperanza se confiesa



Ignacio Martín Esperanza, ex entrenador de la U.E. Figueras, estuvo ayer en la redacción de LOS SITIOS y nos dio su punto de vista en torno a su cese como entrenador del club figuerense. Martín Esperanza se marcha sin rencor alguno y consciente de un trabajo honrado y eficaz. (Foto Pablito).

### Hoy explicará Calvo Sotelo al Congreso el reajuste ministerial

Procedi-  
miento de  
urgencia  
para la  
creación  
de  
nuevos  
Juzgados  
en  
Cataluña"

(PAGINA 8)



Esta tarde se presentará a los medios informativos locales el estudio que la Asociación de Vecinos del Carrer Nou ha encargado a un equipo de expertos con el fin de analizar las posibilidades y alternativas que se ofrecen al mismo para convertirse en peatonal. El citado estudio, enteramente costeado por la Asociación, ha sido ya presentado a los servicios correspondientes de la Generalitat y ésta, en lo que a su competencia se refiere, lo ha aceptado y calificado como muy válido. La decisión final corresponde, en cualquier caso, al Ayuntamiento de Girona.

### Ante la pasividad de los gendarmes Cinco camiones españoles, asaltados ayer en el peaje de El Boulou

El diputado Mariano Lorca instó una acción de las autoridades francesas, sin conseguirlo

(PAGINA 16)

Lavilla, en la solemne  
sesión conjunta de las  
Cortes Generales

### PRESENTACION DEL CENTRO PARA EL DESARROLLO TECNOLOGICO INDUSTRIAL

### "Nuestro Pueblo ha hecho suyos los valores constitucionales y está dispuesto a su firme y denodada defensa"

(PAGINA 2)



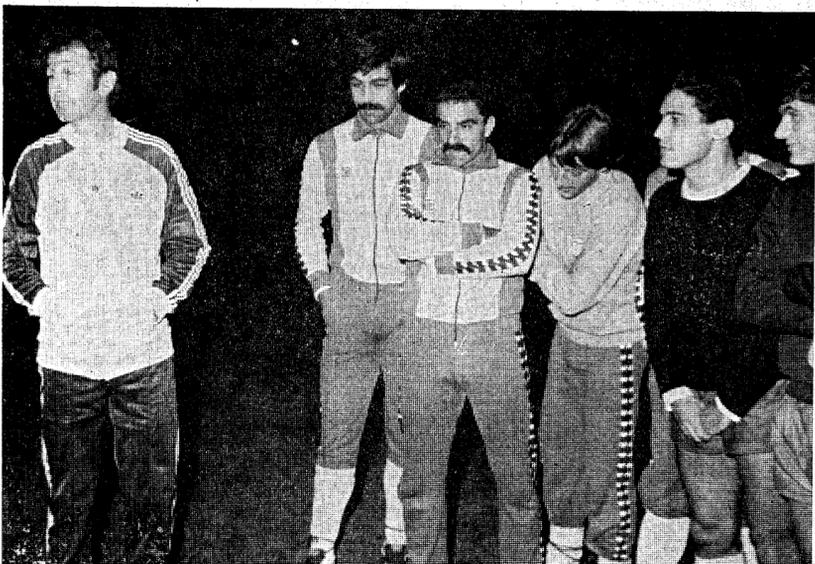
En la tarde de ayer, y en la Cámara de Comercio e Industria, tuvo lugar el acto de presentación del C.D.T.I. El señor Del Rivero Zardoya, subdirector general del organismo, señaló que en Girona «hay un gran dinamismo empresarial» y mostró su confianza en esta colaboración entre Administración, Cámaras y empresas.

(Foto Pablito)

### EL BATALLON VASCO ESPAÑOL DEMUESTRA QUE ROBO EL MATERIAL MILITAR FRANCES EN FOIX

### Otro atentado contra instala- ciones eléctricas, en Guipúzcoa

(PAGINA 16)



El ex internacional olímpico Isidro Sala ya está al frente del primer equipo de la U.E. Figueras. Anteayer, llegó a un acuerdo con la directiva y ayer dirigió su primer entrenamiento. Manifestó que su nuevo equipo no lo tiene todo perdido en este Campeonato de Liga. (Foto Pablito).

Lavilla, en la solemne sesión conjunta de las Cortes Generales

# "Nuestro Pueblo ha hecho suyos los valores constitucionales y está dispuesto a su firme y denodada defensa"

Madrid, 9. (Efe). — La sesión solemne conjunta de las Cortes Generales para conmemorar el III aniversario de la Constitución ha comenzado a la una menos cuarto de la tarde, con asistencia de las representaciones de los Altos Organismos del Estado.

El presidente del Congreso, Landelino Lavilla, abrió la sesión que comenzó con una intervención institucional de la Presidencia de la Cámara.

Asistieron a esta sesión, además de diputados y senadores, el Gobierno en Pleno, los presidentes del Consejo de Estado, Consejo General del Poder Judicial, presidente del Tribunal de Cuentas y el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor y los jefes de los Estados Mayores de los tres Ejércitos.

Asimismo, estuvieron presentes representaciones diplomáticas encabezadas por el Decano del Cuerpo Diplomático, el Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Innocenti, y representaciones de otros Altos Organismos del Estado.

Landelino Lavilla se dirigió a la Cámara con las siguientes palabras:

Señorías: El seis de diciembre de 1978, el Pueblo español, consciente de su protagonismo, refrendó con caridad y decisión la Constitución elaborada por las Cortes.

Recordar una efeméride es, como escribiera uno de los maestros de nuestra Generación, volver a pasar por el corazón lo que en el corazón estuvo. Recordar aquel 6 de diciembre es revivir y actualizar el espíritu de concordia que fue la base de nuestra Constitución y ha de ser su permanente garantía; es volver a vivir la identificación entre el Pueblo y sus representantes, en la magna empresa de definir y proclamar los valores fundamentales de la Comunidad y establecer desde ellos la organización y el régimen de los Poderes Públicos.

Quiénes participamos en las Cortes Constituyentes, tuvimos plena conciencia de su dimensión histórica. Sabíamos, palpábalos, que la demanda con que el Pueblo nos interpelaba, desde diferentes posiciones ideológicas, era clara, directa y tenía un denominador común: el Pueblo español, del que éramos parte y representación, nos exigía resolver en diálogo pacífico nuestras diferencias, para garantizarle una convivencia duradera, régimen de libertad, de justicia, de igualdad y de pluralismo político. Trataba de elaborar una Constitución superadora de la accidentada historia política de los dos últimos siglos, que significara el cierre de una vieja y enconada herida en los tejidos más vitales de nuestra nación. Era menester clausurar un ciclo, caracterizado por rupturas de índole diversa, y se hacía necesario abrir una nueva era en la que el Pueblo español y cada uno de los hombres y mujeres que lo integran, recuperada su libertad, pudieran asumir responsablemente su destino personal y el destino colectivo.

Y el tanteo con el que todos abarcamos el trance constituyente fue rigurosamente fiel al mandato así entendido: lejos de la rigidez del dogma y de la pasión partidista, con voluntad de conjurar riesgos, con decisión de no repetir errores y marcado sendero seguros para el armónico porvenir de todos los españoles y para que España sea nuestro solar común y nunca más objeto de litigio entre quienes, dogmáticos e intolerantes, no saben admitir sus ideas sin arrastrar violentamente las ajenas.

Es indudable que el mantenimiento del espíritu de enfrentamiento, con el que nacieron otros textos constitucionales, comportó su breve e inestable vigencia y marcó el signo peculiar de nuestra Historia. Y es indudable, por lo mismo, que la perduración del espíritu de entendimiento, con el que ha nacido la actual Constitución española la comportará su permanencia y estabilidad; no hay vencedores ni vencidos, sino encuentro de todos en un terreno común en el que cabe la acción de Gobierno de las distintas opciones políticas y cuyos límites no habrán de ser excedidos por ninguna de ellas.

Podría parecer, a ojos extraños, que una movilización de la

conciencia ciudadana dando vietas a la Constitución tiene perfiles de ingenuidad y hasta de anacronismos, puesto que una Constitución, en cuanto tabla de hechos y organización del sistema político es prácticamente un dato, aceptado como tal en nuestros tiempos y en cualquier país de nuestro desarrollo y cultura.

Pero hay experiencias en nuestra Historia y hay circunstancias en nuestra realidad política que dan sentido profundo a esta conmemoración. Con demasiada frecuencia han resonado en el aire de España esos desgarrados, programadores a la par del júbilo de españoles triunfantes y del lamento de españoles vencidos. Hay demasiadas páginas en nuestra Historia, escritas con sangre de hermanos o con oscuras tintas de sangre y temor, para que los españoles todos no nos esforcemos en asegurar la fecundidad del momento histórico en el que hemos marcado con dolor y con fe nuestra voluntad de vivir juntos en paz y en libertad. Y la Constitución es hoy la traducción articulada y coherente de ese grito de dolor y de fe.

La Constitución es expresión de unidad, en cuanto decisión soberana del Pueblo español que afirma su identidad y asume su destino. La Constitución es símbolo de cohesión en cuanto manifestación de la voluntad de convivir. La Constitución es cauce de integración en cuanto expresión de posibilidades y alternativas abiertas siempre a lo que se ha llamado el "principio

de esperanza" para cualquier opción política que la acate. Pero la Constitución es, además, norma jurídica, la principal del ordenamiento. Y es, por lo mismo, mucho más que un marco de referencia lejana y problemático: es la consagración normativa de un conjunto de valores que han de hacerse realidad en las leyes y el comportamiento diario de las instituciones y de los ciudadanos, como se han hecho realidad en la firmeza del Rey de España, que considerándose desde su proclamación "el primer español obligado a cumplir con su deber", ha demostrado con sus actos la profunda verdad de las palabras con que expresó su decidida voluntad de acatar y servir la Constitución en el acto mismo de sancionarla.

Son importantes las reglas formales de la democracia, y todos hemos podido verificar la validez y eficacia de las que figuran en la Constitución, y en ocasiones, delicadas. Pero más importante es encarnar y hacer realidad hasta convertirlos en espíritu de vida, los hábitos de respeto, tolerancia y comprensión en que florecen la libertad y la responsabilidad, como anverso y reverso de una misma medalla.

Y no tengo inconveniente en destacar, porque a nosotros, los parlamentarios, corresponde una importante labor de ejemplaridad, que en las Cortes Generales, día a día, se muestra la realidad de aquellos hábitos, realidad bien esperanzadora, que fácilmente contrasta con pasadas experiencias. Aquí concurren

ordenadamente, fuerzas políticas distintas que no buscan el enfrentamiento por el enfrentamiento, que mantienen un alto nivel de respeto recíproco y que se esfuerzan en hacer del Parlamento lo que en esencia tiene que ser, un lugar de diálogo y encuentro en el que la confrontación tiende siempre al acuerdo y nunca a preparar una guerra.

Una Constitución se afianza cuando sus valores se hacen creencias en la conciencia social generalizada. Puede que un período de tres años sea en exceso corto para su plena maduración y enraizamiento. Pero es, sin duda, tiempo suficiente para percibir ya, que la liberación de energías ha generado la dinámica irreversible propia del Régimen Constitucional: para percibir que nuestro Pueblo ha hecho suyos los valores constitucionales y para asegurar, en consecuencia, que está dispuesto a su firme y denodada defensa. Cualquier intento de mutilar los derechos fundamentales y las libertades públicas de España se enfrenta al sentido de la Historia y contra la voluntad del Pueblo: sería, por lo mismo, rigurosamente inútil.

La ley es la armonía entre la libertad y el orden, entre el derecho de cada uno y los derechos de los demás. Y la suprema Ley, expresión, por tanto, de la superior armonía, es la Constitución que a todos —Poderes Públicos y ciudadanos— obliga. En la comunión activa de los valores que proclamara la Constitución está nuestra esperanza

de convivencia. Fuera de esos valores no hay sino barbarie y regresión, suicidio y esterilidad. Porque está, a plazo más o menos corto, habria de ser cualquier pretensión, cejar el derecho de asociación política o desnaturalizar de nuevo las organizaciones sindicales.

El régimen Constitucional ha restituido plenamente a los españoles su libertad responsable. Nuestra es una Constitución cualificada por la nota de autenticidad. Es una Constitución verdadera que tiene por objeto, no la gloria del Estado, sino la libertad de los ciudadanos. Libertad, ¿para qué? Libertad para vivir dignamente, libertad para convivir civilizadamente, libertad para que el hombre pueda ser y sea hombre, hombre de pie, capaz de proyectarse hacia las estrellas desde raíces fecundamente afirmadas en la tierra.

La Constitución Española de 1978 es la Constitución de la libertad y de la democracia. Es la Constitución que configura en España un Estado social y democrático de Derecho, que ampara los derechos y libertades inherentes a la persona y de los grupos en que las personas se integran, y que impone a los Poderes Públicos la doble obligación exigible de promover las condiciones para que la libertad y la igualdad sean efectivas y de remover los obstáculos que impidan o dificulten su plenitud.

Como dijera el profesor Hernández Gil, presidente a la sazón de las Cortes, la libertad es atributo de la persona, lo mismo

que el don del pensamiento o el de la palabra. Integra y define nuestro propio ser. O la libertad comprende a todos o no hay libertad, por eso es aliada de la igualdad. Si falta la igualdad, la libertad se degrada y se convierte en instrumento de dominación y hasta de esclavitud. Es una formulación clara y precisa de una nota característica que hace de nuestra Constitución superior, sin desconocerla de las libertades formales, y que impulsa la efectividad de las libertades reales para todos los españoles sin discriminación.

Alienta así en la Constitución Española el trasfondo del pacto social que le dio vida y que fue posible por la plena aceptación, sin reservas mentales, del principio de solidaridad.

Una Constitución no es una tarea concluida sino una exigencia de realización diaria. Es importante disponer de una Constitución en la que, como he dicho, simboliza la unión, cohesión e integración de un Pueblo y se expresa su voluntad de conquistar el futuro. Pero disponer de una Constitución no supone eliminar los problemas ni arrasar las dificultades, aunque suponga un necesario punto de partida para asegurar la eficacia del esfuerzo superador.

La Constitución ha funcionado sensiblemente bien. Muchos problemas graves y algunos endémicos en la convivencia española han hallado cauces razonables para su solución. Tenemos un Gobierno constitucional, surgido de unas elecciones generales y controlado por unas Cortes que son representación legítima del Pueblo español; tenemos un Poder Judicial independiente que administra, en nombre del Rey, la Justicia que emana del Pueblo; tenemos un Tribunal Constitucional garante de la pureza jurídica y constitucional de las leyes y amparador de los derechos fundamentales y libertades públicas; tenemos unas Fuerzas Armadas que garantizan la soberanía e independencia de España y defienden su integridad territorial y el ordenamiento constitucional; tenemos en construcción una Organización Territorial fundada en el principio de autonomía, que ha de permitir rescatar y potenciar

los ámbitos de convivencia y proximidad, fortaleciendo el sentido comunitario y participativo del hombre; y tenemos un sistema de Monarquía Parlamentaria en el que el Rey, símbolo de la Unidad y Permanencia del Estado, árbitro, moderador y en definitiva, asegura el funcionamiento regular de las instituciones, con la eficacia, potencia y firmeza, que el Rey Don Juan Carlos ha acreditado. Nunca como hoy se han dado, a mi entender, tantos y tan esperanzadoras posibilidades de romper lo que, para algunos, es maleficio, y para otros, fruto de limitaciones congénitas del suelo o del Pueblo español. Hoy las fuerzas políticas y el propio Pueblo español, se afanan en un esfuerzo real y decidido de transformación y modernización. Diversas son las concepciones y distintos son los medios y medidas propuestas —y legítimas son la discrepancia, la preferencia y la opción de cada uno—, pero es concordado el objetivo de consolidar el Orden Constitucional y alcanzar nuevas metas de progreso y de justicia.

Es evidente que ha habido carencia y falta de sintonía, imputables más a la honrada crítica de los problemas y a la constitutiva fragilidad de las personas, que a deficiencias del Régimen Constitucional establecimiento. Pero ninguna razón hay para que en una situación que es en sí misma germinal, profieran negros augurios o se extiendan actitudes negativas, pesimistas o nostálgicas que por sí mismas, son actitudes rigurosamente reaccionarias.

No faltan ciertamente, personas incapaces de aprender las lecciones de la historia, de entender los signos de los tiempos o de percibir el pulso firme y sereno del Pueblo español. Unos hay que quisieran domeñar la voluntad de todos, con violencia y sinrazón, abriendo curso al terror o a la revolución. Otros hay que quisieran secuestrar la vo-

luntad del Pueblo entero arrojándose su representación y erigiéndose en voceros excluyentes de los más entrañables valores de España. Son unas y otras fuerzas oscuras que pretenden cuestionar, y hasta borrar, ese modo de convivencia que llamamos democracia y que es conquista y realización de nuestra civilización.

Pero frente a esas personas y fuerzas, forman muralla los valores constitucionales y las Instituciones democráticas, que tienen la autoridad de la Ley respaldada por la adhesión de un Pueblo consciente de su protagonismo y su razón.

Si el Pueblo español pudo ser en otras ocasiones espectador indiferente del acontecer político, dócil seguidor de iniciativas sin futuro o fáciles secundarios de facciones, hoy es sereno garante de la libertad y firme guardián de la democracia. Cualquier agresión, cualquier acto de audacia y de irresponsabilidad recluiría a estos en sus objetivos políticos ante la firme voluntad de convivir en paz y en libertad acatada por los españoles.

El Pueblo español a quien representamos no puede tolerar que grupos de personas, por la fuerza de las armas o la invocación de valores audazmente sequestrados o por el fanatismo suicida, suplanten su propia voluntad y se erijan, con presunción, en jueces y árbitros políticos. Es el Pueblo español el que juzga a sus representantes y el único que arbitra, retirando o renovando su representación.

La sanción de la Constitución es ocasión propicia que el calendario nos depara cada año para que reciban a las representaciones más cualificadas de las demás Instituciones nacionales y renueven su compromiso de acatar la Constitución y servir con entrega y sin reserva al Pueblo español. Y es esta buena ocasión porque fue el Parlamento comisionado por el Pueblo titular del Poder constituyente, quien asumió la tarea de elaborar el texto constitucional. Porque al Parlamento corresponde el desarrollo legislativo de la norma fundamental y porque del Parlamento depende, en gran medida, que se mantenga vivo el espíritu de concordia felizmente entrañado en la conciencia del Pueblo español.

El Parlamento significa el triunfo de la palabra: la palabra es el vehículo de la idea, que se origina en la razón y se dirige a la razón; la palabra es el instrumento político para la transacción del compromiso y la convicción. El triunfo de la palabra, la eficacia de Parlamento, es a victoria de la razón y la derrota de la fuerza. El Parlamento no tiene que ser ni es, un espectáculo diario, un foro para la demagogia, el torneo de los juegos florales; no es sólo el lugar donde se pronuncian solemnes discursos y se alumbran frases felices. Es sobre todo, un lugar una oficina, en el que se tramitan y despachan, múltiples, importantes, y ocasiones áridos problemas de Estado. Un lugar en el que diputados y senadores no están para proyectar sobre la Sociedad sus propios problemas, sino para captar los problemas sociales y buscar su mejor y más eficaz solución: para ejemplarizar en sí mismos los valores constitucionales, y para proponer al Pueblo metas colectivas de ilusión y esperanza. Desde esa concepción del Parlamento y con ese espíritu que sella el compromiso de los parlamentarios españoles, las Cortes Generales se suman a la conmemoración del Día de la Constitución, proclaman su fe en el mejor futuro para todos los españoles y expresan con emoción su respeto y admiración al Rey de España, Don Juan Carlos. «No hace mucho tiempo, en la inmediata proximidad de una dura experiencia y con la emoción apenas contenida, rechazé, a fuer de español, que pudiera darse un viva a España como signo de hostilidad, ante quienes creemos en la democracia y acatamos la Constitución. Hoy, en este salón que preside la bandera de España, pensando en España como patria común de todos, soy yo el que grita viva España, un grito sin acritud, un grito de concordia y unión, un grito de esperanza e ilusión por nuestra España. Y cuando algo nuestra, me erijo en portavoz de nosotros que somos, sin exclusión, todos los españoles. Tras la intervención del señor Lavilla, los diputados y senadores, puestos en pie, así como los invitados, prorumpieron en una larga ovación, levantándose posteriormente la sesión.

## Revisar su Citroën no cuesta nada.

## Ponerlo a punto cuesta muy poco.

- Estado de los neumáticos.
- Control de alumbrado.
- Estado de la carga de la batería.
- Control de niveles.
- Estado y funcionamiento de los limpiaparabrisas.

- Cambio de bujías.
- Reglaje del punto de encendido.
- Reglaje de ralenti.
- Reglaje o sustitución de platinos.

### GRATIS

### Solo 1.590 Pts.

Del 1 al 15 de Diciembre.

## En toda la Red de Asistencia Citroën

### Más de 800 puntos a su servicio



# OBRAS



Un minuto antes de la hora, no es la hora. Un minuto después de la hora, tampoco es la hora. La hora, es la hora. Puede parecer una tontería, pero no lo es. Lo que queremos decir es que las cosas empiezan cuando deben empezar. Las que se planean, las que se meditan. Y si se puede, claro. Lo que pasa es que no todo el mundo sabe ese momento. Sobre todo si las cosas las hacen los otros. Y los tiempos de los demás no son los tiempos de cada uno.

Estamos descompensados. Lógico. Si en una orquesta todos los instrumentos tuvieran que pulsar o timbrar la misma nota, no sonaría nada. Por eso, lo que debemos hacer es no preocuparnos. Tomar las cosas como vienen, y ya está. Y no se crean que es resignación. Es realismo.

Por eso nosotros, de modo particular, hubiéramos querido que determinadas obras se empezaran antes. Pero empiezan cuando pueden empezar. Porque las obras no empiezan solas. Las mandan hacer los hombres. Y para los hombres hay tiempos marcados.

Así es que, por ejemplo, nos hubiera gustado mucho que las barandillas que dan al río en el Paseo Canalejas, se hubieran arreglado antes. Pero estamos en lo de siempre. Lo mejor es enemigo de lo bueno. Dicen. Así es que lo único que podemos decir ahora es que se han arreglado esas barandillas de piedra, que falta hacía, porque de tiempo atrás veníamos señalando esa necesidad. Nunca es tarde si la dicha es buena.

Lo mismo que las calles que cercan Correos y el matadero y el Parque de Bomberos. Ya se ha iniciado la operación asfaltada. Poco a poco la ciudad puede que dar bien.

Naturalmente que quedan otras muchas cosas. Pero no se puede pedir todo cuando están dando algo. Así es que demos la bienvenida a esas obras y pongamos la esperanza en las venideras. Porque suponemos que habrá. Es el tiempo.

Tenemos la absoluta seguridad de que, de ahora en adelante, vamos a poder ofrecer noticias como esta. Ya era hora, por otra parte. Así es que estamos de enhorabuena. Las razones vamos a dejarlas de lado. Lo que de verdad interesa es que la ciudad se arregle, cambie la cara.

Y es que no sólo es por las obras. Es por el buen efecto que hacen. Y es lo que digo yo. Que Girona será una ciudad muy bonita... cuando la acaben.

BOUSO MARES

# GIRONA ciutat

De ellos, 77.176 catalanoparlantes

## LOS GERUNDENSES SOMOS 88.614

### Los datos fueron facilitados ayer en la presentación del servicio municipal de informática

En la mañana de ayer el alcalde de la ciudad, señor Nadal se reunió con los medios informativos para mostrarles el servicio de informática del Ayuntamiento que ha quedado definitivamente instalado.

Fue una oportunidad para que se nos facilitaran diversos e interesantes datos sobre el último padrón de habitantes, que ha sido realizado íntegramente por los servicios de informática del Ayuntamiento.

#### LA UTILIDAD DEL SERVICIO DE INFORMÁTICA

El alcalde informó que "En dos años y medio hemos pasado de no tener mecanizada ninguna operación a tener ya un grado muy elevado de mecanización que ha comenzado por el padrón y las multas que antes debían encargarse a un centro de cálculo externo, dentro de un tiempo tendremos ya mecanizado gran parte del conjunto de operaciones municipales. La eficacia de gestión por parte del Ayuntamiento puede mejorar considerablemente".



Hay 207 gerundenses menores de 1 año, por supuesto en el momento de cerrarse el padrón (Foto Pablito)

Las dos líneas básicas de utilización de los servicios de informática del Ayuntamiento son la información pública, documentación y aplicaciones de carácter social, no fiscal, por un lado y por otro el control y gestión de la recaudación fiscal. Entre el primer grupo está el propio padrón, el control sanitario y las inspecciones, la aplicación a la cultura, informaciones para los servicios de informática a la información ciudadana, que será gratuita.

Por lo que se refiere al segundo nivel de actuación, es decir, la fiscal, podemos señalar que en esta faceta que es la menos agradable, por decirlo de alguna forma, todos estamos "fichados". Desde las multas de tráfico hasta el último impuesto. El ordenador no perdona.

#### SOMOS 88.614 GERUNDENSES

Como hemos dicho la ocasión fue aprovechada para dar a conocer una serie de datos referentes al último padrón municipal.

En estos momentos somos 88.614 gerundenses, es decir, residentes en el término municipal de Girona. De ellos 43.573 son hombres y 44.930 son mujeres, lo que da un total de 88.503 que, como ven, no coincide con los primeros datos lo cual es curioso porque a saber de sexos sólo hay dos. La alternativa es que falten unos datos sobre el sexo de algunos de los censados o que lo del tercer sexo vaya adelante.

Sigamos con los datos. El número de viviendas familiares es de 24.740, el de familias numerosas de 3.266, el de hijos disminuidos de 390, el de familias con servicio doméstico de 92, los ausentes son 1.016, los transeúntes 2.317 y en cuanto al origen, 35.934 personas han nacido en Girona ciudad, 20.213 en la provincia y 26.576 en el resto de Catalunya.

Un dato lingüístico. De los 88.614 gerundenses, 77.716 declararían ser catalanoparlantes; es decir, que el catalán es su primera lengua.

También tenemos datos sobre la situación laboral. 97 gerundenses declaran vivir de renta, 14.956 señoras declaran ser amas de casa, 1.451 jóvenes están cumpliendo el servicio militar, 1.234 buscan trabajo por primera vez. Hay 2.263 parados que ya han trabajado anteriormente y 29.112 personas que tienen un empleo, oficio o empresa. Los retirados, jubilados y pensionistas son 9.564 y 6.584 tienen otras situaciones, entre las que

debemos incluir a los niños, no a los estudiantes que son 22.997.

En cuanto a la situación socioeconómica de los gerundenses, 1.681 son patrones o empresarios y tienen trabajadores bajo sus órdenes, 2.604 son empresarios o profesionales autónomos, 125 trabajan y tienen parte en un comercio, 22.667 tienen un sueldo fijo, 1.618 son interinos, 757 tienen un trabajo con sueldo, no fijo en empresa familiar, 4.666 están realizando el servicio militar o buscan trabajo, 14.907 son amas de casa —datos contradictorios con la cifra expuesta en otro capítulo, lo que es algo superior— y finalmente 39.503 que son no activos, estudiantes, jubilados, etcétera.

Las aplicaciones son inmensas por lo que se refiere a la informática. Desde el número de inmigrantes hasta la localización porcentual de los años en que hubo mayor afluencia, que del 1960 hasta aquí fue en 1972.

Así, pues, no todo son cuestiones fiscales aunque una parte de la labor del servicio se dirige en este aspecto. Puede ahondarse en el conocimiento de nuevas facetas ciudadanas lo que siempre es importante.

Asimismo dentro de unos seis meses el ordenador ya tendrá los datos sobre los fondos bibliográficos de las bibliotecas de Girona con lo cual un estudio se ahorrará bastantes consultas.

JORDI BOSCH

**CASA DEI BAMBINI**

## CENTRO de EDUCACION INFANTIL MONTJUIC

### MATERNAL "CASA DEI BAMBINI"

Grupos reducidos, método Rosa Sensat, M. Montessori AS Neill y programa «Head Start». Control médico y psicológico.

Sistema pedagógico aprobado en los países del MERCADO COMUN.

Autobús de puerta a puerta, acompañado por señorita responsable.

Maternal-parvulario, niños desde los 40 días hasta el ingreso en E. G. B.

Edificio pensado para los máxima seguridad del niño (ventanas, puertas, suelos, etc...), jardín de más de 3.000 m<sup>2</sup>, con césped y árboles.

Equipo educador altamente cualificado (Psiquiatra, Pediatra, Maestras, Profesora de música, Enfermera titulada, Puericultoras).

ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES, INFORMACION Y CONSULTAS AL

TEL. 21.28.38, o bien a la C/. Bellpuig, s/n., Montjuic, de 8 a de la mañana a 8 de la tarde.

DESCANSI EN PAU

## CATERINA PUIGDEMONT i MARTI

Qui morí a Barcelona, als 68 anys, d'edat, confortada amb la Fe i la Esperança que dona l'Església Catòlica.

A. C. S.

El seu espòs, Lluís Vilagrán i Bonal; fills, Lluís, Joan M.<sup>a</sup> i Nuri; fills polítics, Maria Pujol i Santi Suñer; germana, Maria; cunyats, néts i família tota vos assabenten d'aquest traspàs agraint-vos que tingueu un record, per ella en les vostres oracions.

Per encomanar la seva ànima al Senyor se celebrarà l'Eucaristia en l'Església Parroquial de Sant Jaume de Salt, avui, dijous, dia 10 de desembre, a dos quarts de set del vespre.

Salt, 10 de desembre del 1981

## TURRONES GERIO

## la ciudad hoy

SANTORAL

H O Y  
Nuestra Señora de Loreto.

MAÑANA  
San Dámaso.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 de la mañana a 10 de la noche)

FARMACIA PLA  
Carrer Nou, 4.  
FARMACIA BALLESTA  
Pla de l'Horta.  
(Sarrí de Dalt).

TURNO DE URGENCIES  
(De 10 de la noche a 9 de la mañana)

FARMACIA PLA  
Carrer Nou, 4.

TURNOS EN SALT

FARMACIA ESCALLAR  
República Argentina, 11.  
(Tel. 230103).

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES

POLICIA: 091 6 20 60 00

Urgencias

Plaça del VI, 1 092

Girona - Centra' 20 55 26

Plaça del VI, 1 20 55 26

Salt

Manuel Falla, 17 20 98 80

Sarrí

Calle Mayor, 78 20 29 29

Hermanos Sábá - Distrito

Calle Serra Alta, 2 21 33 15

Font de la Pólvora - Distrito

Avda. Font Pólvora 21 94 66

GUARDIA CIVIL 20 86 50

GUARDIA C. TRAF. 20 13 81

POLICIA NAC. 20 16 37

BOMBEROS 20 00 80

AMBUL. JESUS 23 21 22

AMBUL. GIRONA 21 60 50

CRUZ ROJA 20 04 15

TELEGRAFOS 20 20 00

BANCO DE OJOS (93) 200 59 53

C O B

URGENCIAS

GUARDIA CIVIL

TELEFONO 20 11 00

## CUPON PRO CIEGOS

804

BANC OCCIDENTAL

Joan Maragall, 36 - Tel. 208.208 GIRONA

## Ahora el CUPON PRO-CIEGOS también hace millonarios

### 13 de Diciembre Sorteo Extraordinario "Santa Lucía"

- Más diez mil premios ordinarios de 25.000 pts.
- Y noventa mil terminaciones de 2.500 pts.

**O.N.C.E.**  
MUCHOS SON LOS AGRACIADOS, MUCHOS MAS LOS AGRADECIDOS

PRECIO DEL CUPON 100 PTS. YA ESTA A LA VENTA

SORTEO "SANTA LUCIA" EXTRAORDINARIO 13 DICIEMBRE 1981

000 5.000

100 PESETAS



# ¿Jumelage Olot-Isla de Pascua?

Tienen que consultar con un Atlas muy completo para descubrir un puntito perdido en la inmensidad del Pacífico y que allí diga «Isla de Pascua».

El señor Martí Rigau, jefe del departamento de prensa deportiva de la Generalidad, fue a la Isla para escribir unos reportajes y estando en silla entró en contacto con esas singulares etnias, llamadas «moais», que llegan a tener hasta 2 metros de altura y que nadie ha encontrado una explicación lógica a su existencia. (Hay algunos escritores, entre ellos Van Daniken, que las relacionan con el paso de unos extraterrestres). El señor Rigau visitó también los tres volcanes que hay en la isla y en un momento de la charla con las autoridades locales les informó que en Catalunya hay una comarca llamada Olot en que el número de volcanes es de varias decenas. Entonces el juez de la Isla, don Oramon Gillies, dijo que como fue el que tenía que desplazarse a España para lo de los Campeonatos de Fútbol, iría a Catalunya y también a Olot. Y dicho y hecho. El señor Oramon se plantó hace pocos días en Barcelona, fue a la Generalidad a visitar a su amigo Rigau y juntos se desplazaron a Girona en donde cumplimentaron a don Arcadio Calzada, quien en su calidad de olotense, les facilitó cuanto información solicitaron. Y más hicieron. El diputado y teniente de alcalde de Olot, señor Cornellá les acompañó a una gira por la zona volcánica de La Garrotxa, quedando el señor juez de la lejana isla tan entusiasmado que inmediatamente surgió la posibilidad de organizar un hermanamiento o jumelage entre los de Pascua y los de Olot. Y así están las cosas. Desde luego este jumelage comportaría a los olotenses un viaje de estos días, puesto que la Isla de Pascua se halla a unos 4.000 kilómetros de Vallparaiso, de cuyo departamento depende.

Para que los olotenses vayan teniendo una pequeña idea de la tal isla, les diremos que la misma fue descubierta por el navegante holandés Roggeveen en 1722, precisamente el día de Pascua, motivo por el cual la bautizaron así. Años más tarde, ya en las postrimerías del siglo XVIII, llegó un español llamado Felipe González (tiene algún parentesco con el líder de la oposición?) y pasó a depender de España. Luego, con la independencia de aquellos países fue adjudicada a Chile y así continúa.

El señor juez de la Isla de Pascua dice que eso de los extraterrestres es un cuento y que si acaso lo de las estatuas debe ser atribuido a alguna antiquísima civilización. En la Isla viven unas mil personas y además del español hablan otro idioma, que ahora está resurgiendo.

La noticia es ésta: probable jumelage entre dos pueblos que aman los volcanes, siempre que estén apagados se entiende.

J. S. P.

ANUNCIO OFICIAL

## Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción Núm. 1 - GERONA

### EDICTO

En mérito de lo acordado en expediente de Suspensión de Pagos de la entidad «MOBLES D'ELL, S. A.» domiciliada en Gerona, c/c. Gual, núm. 156, por el presente se hace saber que se ha señalado el próximo día DOCE de Enero, a las DIECISEIS horas, para celebrar Junta General de Acreedores, en la Sala de Audiencia de este Juzgado.

Gerona, a quince de octubre de mil novecientos ochenta y uno.

EL SECRETARIO



# girona de cap a cap

Objetivo: Mayor productividad

## LOS ULTIMOS EQUIPOS DE OLIVETTI, PRESENTADOS EN GIRONA POR CASA MASCORT

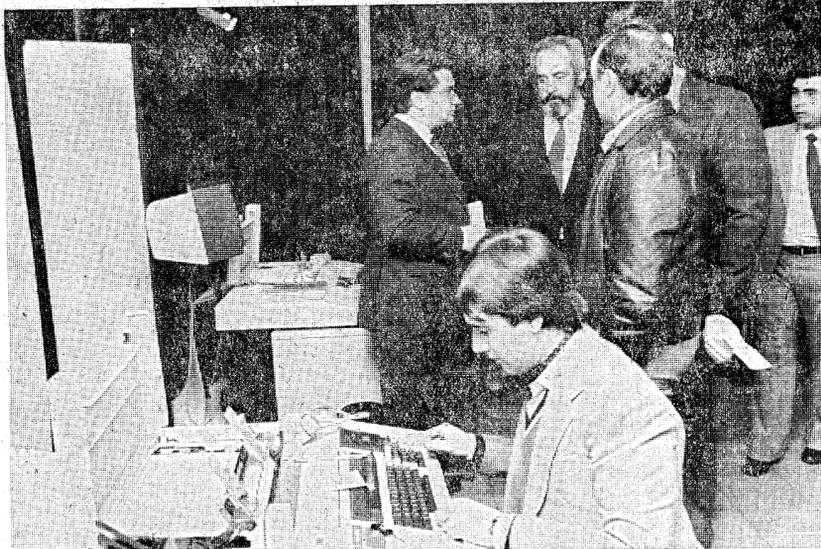
Los últimos equipos de Olivetti fueron, ayer, presentados en nuestra ciudad por el Concesionario Exclusivo de Olivetti de Hispano Olivetti, Casa Mascort. En el Fornells Park se ha instalado la exposición que permanecerá abierta durante todo el día de hoy y que se prolongará hasta mañana, día once.

ta estos días en el Fornells Park. Y, por este motivo recordamos la opinión de don José Mascort.

—Una de las grandes novedades que Olivetti presenta —nos dice— es, sin duda, el sistema de escritura electrónica ET 1010, capaz de transformar una máquina de escribir electrónica Olivetti en un sistema

cebida para equipar las secretarías.

—Así es. Con la ET 351 se consigue un objetivo importante: Automatizar todos los trabajos mecanográficos. Correspondencia comercial, textos más frecuentes, documentos sucesivos a sucesivas revisiones, redacción de formularios, impresos, etcétera. En realidad



Don José Mascort explica las grandes novedades que Olivetti presenta en Girona.

Entendemos que el acontecimiento reviste una indudable importancia, y más en estos tiempos en que todas las empresas, sea cual fuere su especialidad, andan preocupadas por obtener una mayor productividad. No sólo en su quehacer industrial y comercial, sino también en el sector administrativo-contable.

Era, en consecuencia, importante conocer con detalle las novedades que Olivetti presen-

ta de tratamiento de textos, con todas las ventajas que ello supone, pero, y esto es sumamente importante, sin comprometer el trabajo cotidiano de la oficina. La ET 1010 conecta la máquina de escribir electrónica a una pantalla de 1.920 caracteres (con rotación vertical y horizontal, para garantizar una óptima orientación), a una unidad lógica electrónica, con una capacidad de 128 Kbytes, y a una estación doble de diskette de doble cara y doble densidad. Los textos que se componen en el teclado, se reflejan en la pantalla, y pueden ser controlados, corregidos, completados y modificados, antes de la impresión definitiva. Por medio de líneas telefónicas, la ET 1010 puede conectarse a otro sistema con pantalla o a una unidad central, lo que le permite intercambiar «correo electrónico» entre diversos sistemas ETS 1010 distribuidos en diferentes oficinas o sucursales alejadas entre sí.

—Al margen de la ET 1010, Olivetti presenta otras novedades cuyas características más importantes nos comenta don José Mascort quien se refiere, ahora, a la Olivetti ET 351.

—La Olivetti ET 351 es una máquina de escribir electrónica que dispone de pantalla y memoria. Aparte de reunir todas las características básicas comunes a las máquinas de escribir electrónicas Olivetti, cuenta con una unidad de memorización a minifloppy disk, con capacidad para 73.000 caracteres, y una memoria permanente para el registro de frases corrientes, fórmulas repetitivas y compaginación.

—De ello se deduce que la ET 351 está especialmente con-

—continúa diciendo el señor Mascort— esta máquina va dirigida a un mercado que, en España, comienza también a sensibilizarse en términos tales como mecanización de la palabra, tratamiento de textos, rentabilización de los medios mecanográficos, oficina del futuro...

El sistema de escritura electrónica y las novedades presentadas por Olivetti han sido comentadas por don José Mascort. Pero, ¿qué puede decirnos en torno al campo del cálculo?

—Presentamos, en Girona, dos equipos que están alcanzando en todo el país una gran aceptación. Me estoy refiriendo al Olivetti S 6000 (sistema multiteclado multiprogramable para aplicaciones gestionables) y a los sistemas de gestión de la línea BCS.

—¿Algo más?

—Sí. La exposición se completa con los últimos modelos Olivetti de copiatoras, cajas registradoras y teleimpresores. Como bien puede comprobarse, exhibimos una amplia gama de modelos para las más diversas aplicaciones que, indudablemente, habrán de interesar de forma profunda a todos nuestros hombres de empresa.

Conforme ya hemos indicado, la presentación de estos productos se clausura mañana, día 11, a las nueve de la noche, en el Hotel Fornells Park. Se trata, qué duda cabe, de una oportunidad idónea para que los empresarios gerundenses conozcan los modernos equipos de Olivetti para la gestión empresarial; equipos que en los más exigentes mercados europeos triunfan plenamente.

jornada política

## LA REFORMA

Las nuevas elecciones preocupan. Preocupan por su importancia, por su importancia, por sus resultados e, incluso, por si van a haberlas o no. Pero también preocupa su normativa.

La actual Ley electoral fue elaborada por el Gobierno del presidente Suárez cuando éste se dispuso a convocar comicios en 1977. Fue una Ley de carácter provisional, basada en el reparto proporcional d'Hont y básicamente pactada con la oposición al sistema franquista que tenía unas elecciones por mayorías y minorías donde la derecha tradicional tenía mucho a su favor. Pero a dicho carácter de provisionalidad, lo cierto es que la Ley ha ido rigiendo todas las elecciones habidas hasta la fecha. Pero ahora se discute su validez para el futuro más inmediato por varias y diversas razones.

Así, para el PSOE, cuyos expertos en temas electorales llevan tiempo estudiando el tema, se debería bajar en uno el número mínimo de diputados por provincias; el reparto de escaños de la Ley continúa siendo por aplicación del sistema d'Hont; las listas deberían ser cerradas, pero no bloqueadas debería actualizarse el censo electoral, favorecer la participación de los emigrados y crear, inclusive, una administración electoral específica.

Por otra parte, para un grupo de diputados de UCD que han presentado la correspondiente proposición de Ley en el Congreso, la lista electoral debería incluir doble número de candidaturas que de escaños a cubrir en cada circunscripción y los electores deberían votar a una sola lista pero tachando de ella aquellos candidatos que no recibieran su apoyo. Igualmente, el soporte gubernamental que tal proposición de Ley tiene, pero intuitivo que es mínimo, pues entre los firmantes de la propuesta figura el ya ex-ministro y ex-centrista Ricardo de la Cierva junto a los diputados Modesto Fraile y Carlos Gil, cuya permanencia en el partido de UCD es poco probable habida cuenta los últimos sucesos habidos en su circunscripción electoral.

Así las cosas, falta por saber el criterio que el Gobierno mantendrá al respecto. De elaborar el mismo viene citándose el Ministerio de Administración Territorial con notable sigilo hasta la fecha, lo cual no es sinónimo, precisamente, de lentitud en el trabajo ni de eficacia partidista en el resultado. Con todo, parece evidente que ni unos ni otros quieren el actual sistema de listas cerradas y bloqueadas que dan poco juego al ciudadano, más dado a votar personas que no partidos.

Josep LOPEZ DE LERMA,  
Diputado a Cortes por Girona (C. I. U.)

## Agrupación de Ciencias Médicas de Girona: hoy, conferencia del doctor Moreno González

Invitado por el Servicio de Cirugía General de la Seguridad Social y en colaboración con la Agrupación de Ciencias Médicas, disertará sobre «La cirugía de la hipertensión portal», el doctor Enrique Moreno González, jefe del Servicio de Cirugía del Aparato Digestivo de la Ciudad Sanitaria «Prime-

ro de Octubre», de Madrid, hoy, jueves, a las ocho y media de la tarde, en el Colegio Oficial de Médicos de Girona.

La Agrupación de Ciencias Médicas gerundense quiere así presentar una sesión audiovisual con ayuda de films sobre las principales técnicas quirúrgicas al uso.

ANUNCIO OFICIAL

## GENERALITAT DE CATALUNYA

D'acord amb el que disposa el Capítol IV de l'Estatut de Personal Auxiliar Sanitari Titulat i Auxiliars de Clínica de la Seguretat Social i amb la Convocatòria de Concurs Obert i Permanent del dia 8 de juny de 1973, de la Direcció General de l'extingit Institut Nacional de Previsió, s'anuncien les vacants corresponents al mes de DISEMBRE en aquesta província:

Localitat	Institució o Zona	Plaça	N.º Places
GERONA	Residència Sanitària	Infermera A.T.S.	1
GERONA	Residència Sanitària	Auxiliar Clínica	1

Aquestes places seran adjudicades segons els tornos establerts en l'Ordre del Ministeri de Sanitat i Seguretat Social del dia 3 d'agost de 1979.

Els concursants seleccionats, abans de prendre possessió i d'acord amb la Llei 41/1979 de 29 de desembre sobre incompatibilitats, presentaran declaració en la que es faci constar expressament que no ocupen cap altra plaça en Cos de l'Estat, Província, Municipi, Seguretat Social o Organismes Autònoms i en cas d'ocupar-la la seva renúncia.

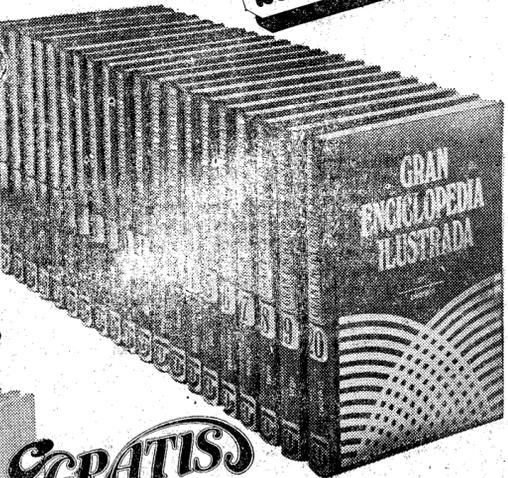
Girona, 5 de desembre del 1981.  
EL DELEGAT TERRITORIAL

## GRAN ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

20 VOLUMENES

GRATIS

DICCIONARI ENCICLOPÈDIC SALVAT CATALÀ



GRATIS

“UN DOBLE INTERES PARA USTED”  
DEL 19 DE NOVIEMBRE AL 12 DE DICIEMBRE

8 VOLUMS

INFORMESE!

CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE GIRONA

VII ANIVERSARIO DE

## Don FERNANDO JIMENO GARCIA

que falleció cristianamente en Girona, el día 10 de diciembre de 1974.

E. P. D.

Su esposa, Anita Bonilla Gómez-Oria y familia, ruegan a quienes fueron sus amigos una oración en su memoria.

Se celebrarán misas en sufragio de su alma en la Parroquia de Vista Alegre de Girona, y en las de San Vicente de Paúl, de Barcelona; Santa Engracia, en Zaragoza y Basílica de Ntra. Sra. de los Desamparados, de Valencia.



# girona de cap a cap

## En la Cámara de Comercio Presentación del Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial (CDTI)

"En Girona hay un gran dinamismo empresarial", dijo el señor del Rivero Zardoya, subdirector general



A última hora de la tarde de ayer, y en la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Girona, tuvo lugar el acto de presentación en Girona del CDTI (Centro para el Desarrollo Tecnológico Industrial).

Una conferencia sobre el tema «La financiación de la innovación tecnológica en España», pronunció don José María del Rivero Zardoya subdirector general del citado organismo. El presidente de la Cámara, señor Ginés Pous, acompañado de altos directivos de la Cámara y del delegado de Industria, señor Barceló, presidió el acto y pronunció unas breves palabras en las que señaló que el CDTI es un esfuerzo de la Administración al que nosotros debemos responder. La Administración, en este caso, se quita protagonismo y deja éste en manos de entidades intermedias como pueden ser las Cámaras, en un esfuerzo para que el ciudadano, el administrado recobre un tanto su fe en la Administración.

### ENTREVISTA CON EL SENOR DEL RIVERO ZARDOYA

La pregunta obligada al subdirector general era una breve explicación sobre lo que representaba el CDTI.

—Es un organismo autónomo que depende del Ministerio de Industria y Energía. Su finalidad es ayudar al desarrollo tecnológico participando en proyectos de renovación industrial.

—¿Desde cuándo opera el CDTI?

—Desde hace tres años y medio.

—¿Balance?

—Es pronto para decir si es positivo o negativo. Tenga en cuenta que es una nueva actividad dentro de la Administración. Yo creo que ese balance que usted me pide ahora lo podemos dar de aquí a un par de años. Lo que sí puedo decirle es que cada vez tenemos más amplios informes de lo que quieren para un futuro las empresas, y esto es muy importante.

—¿Su visita a Girona?

—No es la primera vez ni será la última que estamos y estaremos. Hemos venido a seguir manteniendo un contacto con las Cámaras, que, coordinadas con la Administración, están jugando

un importantísimo papel. Y hemos podido constatar una vez más que aquí hay un potencial desde el momento en que la coordinación existe entre el Ministerio de Industria y Energía a través de su delegación ministerial de la Conselleria y sus Servicios Territoriales y de las propias Cámaras. Y por descomando, hemos vuelto a comprobar que en Girona hay un gran dinamismo empresarial.

—Se habla de la crisis. Se habla de un despegue. ¿Cómo está la crisis en el sector industrial?

—Es éste que usted plantea un tema difícil. Lo que sí le puedo decir, en principio, es que cada vez hay más empresas que presentan proyectos de renovación. Empresas que quieren cambiar su estructura productiva. Y que se quieren preparar para el ingreso en el Mercado Común. Esto, de por sí, es ya importante. ¿Qué si salimos de la crisis? Yo no se lo puedo afirmar en unas palabras, pero sí que le puedo decir que las empresas siguen vivas y se están preparando.

—¿Cómo está el tema de la reconversión industrial?

—Como usted sabe, en Catalunya ya se ha iniciado esta reconversión con el sector textil. Y está en marcha. El plan y la gerencia están funcionando. En Girona hay cinco empresas textiles que se han acogido a esta reconversión.

—Señor del Rivero, ¿qué debe hacer una empresa que quiere acercarse al CDTI?

—Yo me atrevería a decir que, en primer lugar, tener buenas ideas. Porque lo que el CDTI financia son las nuevas y buenas ideas. En ese caso hay que ponerse en contacto con la Cámara o con la delegación del Ministerio de Industria en Girona. Los asesores se pronunciarán, en un primer momento, sobre la validez de la idea. Y luego al CDTI, donde ya se establecerá un contacto directo con el empresario. Allí se evaluará el proyecto la participación que tiene el CDTI, si es que se aprueba, y, finalmente, se llega a un acuerdo sobre los contratos y cláusulas...

—Ayuda del CDTI. ¿En dinero? ¿Con interés?

—Mire usted. No hay interés. La forma que se pacta la devolución de las cantidades que el CDTI ha colocado en ese proyecto no se basa en el tiempo para la devolución, sino en un canon pactado sobre la venta del producto. No no hay interés. Podríamos decir que el capital que sitúa el CDTI, no es un capital financiero, sino un capital riesgo. Y le puedo decir que las empresas acuden no sólo por el aspecto financiero, que no deja de ser importante, sino por el apoyo técnico y asesor que podemos ofrecer.

Por otra parte, supimos que se ha firmado un convenio entre la Cámara de Comercio e Industria y el CDTI. La subvención que el CDTI ha entregado a la Cámara va a ser empleada por ésta —mejor dicho ya ha sido empleada— para la contratación de un asesor tecnológico,

que estará dedicado en la Cámara, a esta función asesora a las empresas.

F. BOUSO MARES

## Hoy, Pleno extraordinario de la Diputación

Esta tarde, a las siete celebrará sesión extraordinaria el Pleno de la Diputación para tratar el siguiente orden del día:

— Modificación de crédito del presupuesto ordinario de 1981.

— Modificaciones de crédito al Presupuesto de Inversiones de 1981.

— Contratación de obras en el Plan de Obras y Servicios de 1981.

— Contribuciones especiales para el servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamentos.

## Lluís Roura de su galardón en el concurso "Condessa de Barcelona", a la exposición de primavera, en Madrid

También el año próximo trabajará y expondrá en América

En el Palacio de La Zarzuela, concretamente en su Salón Azul, se halla colgada una obra de un pintor gerundense que, pese a su juventud ha conseguido afianzarse, como un firmante puntual de la plástica catalana actual con una indudable proyección universalista. Nos referimos a Lluís Roura, quien desde su estudio de Vilabertrán alcaza con sus telas una dimensión en la que se conjugan la novedad plástica y un «savoir faire» profesional indudable.

En el premio de pintura Condessa de Barcelona, convocado por la Fundación Rumasa, con más de medio millar de obras concursantes, una de las medallas de honor fue para Lluís Roura, quien recibió, hace pocos días este galardón de manos de S. M. la Reina acompañada de la Condessa de Barcelona, quienes comentaron la obra de Roura en razón a que en su colección privada, figura desde hace algunos años una pieza de este artista gerundense.

A su regreso de Madrid, hemos dialogado con Lluís Roura, para que nos contase sus impresiones sobre el concurso y el galardón.

—Fue muy emocionante comprobar que Su Majestad conocía mi obra y me hizo una serie de comentarios en relación con determinados aspectos de la misma, en comparación con la obra de Salvador Dalí, especialmente, en lo que se refiere a la situación del horizonte, en las telas dalinianas y las mías y la concepción del Empordà, que damos a nuestros trabajos.

—¿Cuáles son tus proyectos inmediatos?

—En estos momentos, tengo una exposición en Reus, que ya habéis comentado en LOS SITIOS, y que ha tenido un excelente éxito de ventas y ha representado un nuevo horizonte en mi trabajo. Después trabajaré en otra exposición que realizará en Madrid, la próxima primavera, en marzo concretamente, en la galería «Mayte Muñoz», en la que por cierto, estará esta obra galardonada en el concurso y también las cuatro telas de dos por dos metros, las cuatro estaciones en el Empordà.

—Parece que será una exposición importante.

—Exponer en Madrid, siempre lo es, pues supone un compromiso para cualquier artista. Además, prácticamente será mi última exposición antes de viajar a América, donde empujaré en Venezuela, allí tengo también contratadas un par de muestras. Es otra etapa que puede tener interés para mi obra, que siempre tendrá esta base gerundense ampurdanesa concretamente.

Lluís Roura, una firma a retenir por los aficionados al arte en Girona, pues estamos seguros de que se trata de una personalidad incuestionable, en nuestra panorámica artística, a la que ha aportado toda una corriente renovadora, joven y que diríamos que creará toda una escuela de nuevos paisajistas.

J. V. GAY

## HOY, ENTREGA FORMAL DE LAS INSTALACIONES DE ROCACORBA A TVE

Esta mañana se procederá a la entrega oficial de las instalaciones que para TVE ha construido en la cima de Rocacorba la Diputación de Girona, dentro del plan de instalaciones de la red de reemisor y repetidores en nuestras comarcas.

Tras la firma de los documentos oficiales correspondientes, los representantes de la Diputación y de TVE se trasladarán a la citada montaña, para recorrer las citadas instalaciones, en las que se instalarán, por parte del ente televisivo los elementos técnicos precisos.

## Esta mañana se inaugura el Congreso d'Infermeria Catalana

Esta mañana se inaugura, como hemos venido anunciando, el «I Congrés d'Infermeria Catalana», que organiza el Colegio Oficial de ATS de Girona, con el apoyo de la Generalitat y las Corporaciones locales gerundenses.

La presencia del President de la Generalitat, parece que no será posible según nos comunicaba ayer la Secretaria presidencial por lo que se supone que delegará en el conseller de Sanitat, doctor Laporte.

En cambio, parece segura la presencia de la vicepresidente de la Asociación Internacional de Enfermeras, la israelita, Rebecca Nergman y que el número de congresistas será del orden del millar y medio.

## LOS GERUNDENSES PARTICIPANTES EN EL CURSILLO DE VITORIA, GOZAN DE BECA

Con respecto a la noticia que dimos ayer en el sentido de que los tres máximos responsables de la Policía Municipal gerundense, los señores Curbet, Salomón Marqués y Serra, se desplazaban a Vitoria para participar en un cursillo seminario organizado por el Ayuntamiento de aquella ciudad, cuya matrícula importaba 50.000 pesetas, desde Vitoria nos ha llamado el propio señor Serra para manifestarnos que la representación gerundense goza de unas becas otorgadas por el Ayuntamiento organizador lo que libera al Ayuntamiento gerundense de todo gasto en este concepto.

## Sin novedades en la suspensión de pagos del Banco de los Pirineos

La suspensión de pagos del Banco Industrial de los Pirineos aún no ha sido confirmada por el Juzgado número 7 de Barcelona, ante el que se presentó la correspondiente solicitud, según hemos podido saber. Por lo que, en el momento de realizar esta información, únicamente se mantiene la presentación de los libros, pero aún no se sabe cuál será la decisión judicial.

En la jornada de ayer, se mantuvo, igualmente el servicio del

Banco, pero sin poderse operar en el mismo. Nuevas explicaciones acerca del no ingreso en el Fondo de Garantía, parecen apuntar al hecho de que el Consejo de Administración no podía garantizar los compromisos asumidos por el Banco en estos últimos tiempos. Esta exigencia legal de asunción de compromisos incluiría los bienes personales de los consejeros, por lo que se ha creído más oportuno seguir el camino legal de la suspensión de pagos.

## Para la venta de postales navideñas UNICEF ha abierto su tradicional establecimiento

Desde hoy y hasta las Navidades ha quedado abierto al público un establecimiento en el que se venderán las ya famosas felicitaciones de UNICEF.

Estos «christmas» son una de las principales fuentes de financiación de la organización internacional de ayuda a los niños por lo cual no es preciso desta-

car la importancia de que se venda el mayor número de felicitaciones navideñas.

El local de UNICEF se halla en la Rambla, concretamente en la calle sin salida que se halla a la altura de la Sala Municipal de Exposiciones.

El horario es de 11 a 1 y de 5 a 8 de la tarde.

**Technics**  
ALTA FIDELITAT  
Distribuidor exclusiu per a Girona i Comarques:  
**Panasonic**  
Video Sistema VHS  
*Acustical*  
Joan Maragall, 35 Tel. 20 68 58 GIRONA

## CAMPIONAT DE CATALUNYA DE GLOBUS

12 i 13 DE DESEMBRE DE 1981  
Dissabte: 10 del mati i 4 de la tarda / Diumenge: 10 del mati  
AL PARKING DEL CENTRE COMERCIAL MONTJUÏC

SABADO, a partir de las 10 h.:

- 1.ª prueba.— DESPEGUE Y VELOCIDAD.  
Lanzamiento de HOMBRES PAJAROS (Alas Delta)  
CARRUSEL DE BANDA Y MAJORETTES de Hnos. Sábats.  
Concierto a cargo del conjunto OXID.  
Servicio permanente de Bar.  
Obsequio y regalos a todos los niños.

TARDE, a partir de las 16 horas:

- 2.ª prueba.— DESPEGUE Y PERSECUCION.  
Lanzamiento de HOMBRES PAJAROS (Alas Delta).  
Carrusel Banda y MAJORETTES del Pont Major.  
Concierto a cargo del conjunto OXID.  
Obsequio y regalos a todos los niños.  
Servicio permanente de Bar.

NOCHE.— GRAN FIESTA DEL GLOBO EN MAQUINA

Con la asistencia y entrevistas a los campeones y sorteo de un VUELO EN GLOBO. Se pasarán ininterrumpidamente los VIDEOS de las pruebas.

DOMINGO, a partir de las 10 horas:

- 3.ª prueba.— GRAN PRUEBA DE ALTURA.  
Lanzamiento de Hombres Pájaro (Alas Delta).  
Concierto por el conjunto OXID.  
Gran demostración de AEROMODELISMO.  
Servicio permanente de Bar.  
Obsequios y regalos a todos los niños.
- 4.ª prueba.— EXHIBICION FUERA DE COMPETICION  
TODOS LOS ACTOS Y COMPETICIONES SERAN FILMADOS POR TELEVISION A CARGO DE J. NOGUER

NOCHE, a las 9,30 horas: Gran FIN DE FIESTA con un recital a cargo de «Oxid» y entrega de trofeos a los intrépidos campeones. Servicio de autocares «Urvisa» permanente desde la Plaza Mercado y Correos hasta el Centro Comercial Montjuich.



### UD. PUEDE TRABAJAR EN SU CASA

Gane 9.600 pts. semanales tricotando, sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina y le enseñamos gratis. Visitenos. Jesus Costa. 1. Tel. 85 30 06 SILS

Avda. Pirineos, 19, A - 2.º, 1.ª FIGUERAS  
Montseny, 10, bajos  
Teléfono 20 93 64 GIRONA

# girona/comarques

## BLANES

### Acuerdos adoptados en el último Pleno Municipal

Durante el transcurso del último Pleno Municipal, celebrado con carácter ordinario fueron tratados diversos temas y aprobados varios acuerdos, de los que por su interés reseñamos los siguientes:

En primer lugar fue aprobado el borrador del acta de la sesión anterior, con la observación formulada por parte del concejal Baptista Gallart, el cual solicita conste en acta las manifestaciones formuladas por la Presidencia, según las cuales indicó que en el próximo Pleno a celebrar respondería a toda una serie de preguntas por él presentadas. Seguidamente se da cuenta del nombramiento por parte de la Junta Electoral de la zona de Santa Coloma de Farners del concejal Joan Sureda Casomós que sustituye al cesado por renuncia Antonio Rodríguez Muñoz y correspondientes a la candidatura presentada en las elecciones municipales por el PSC-PSOE, tomando posesión del cargo en el mismo acto.

El Ayuntamiento quedó enterado del escrito recibido de la Generalitat de Catalunya, departamento de Gobernación por el que remite copia del informe recibido de la Dirección General de Administración Local elaborado por el Servicio de Asesoramiento Municipal, con motivo de la consulta formulada por el Comité Político Local de ERC, con relación al régimen de sesiones de las Corporaciones Locales. Asimismo, previo amplio debate, se aprobaba la propuesta de la Alcaldía en relación a la formalización de una operación de rescartería en el Presupuesto Ordinario del próximo ejercicio de 1982, por un importe máximo de 18.000.000 pesetas por 18 votos a favor y uno en contra del concejal Baptista Gallart. También se acordó aprobar provisionalmente la modificación de precios del proyecto técnico del enlace del Paseo del Mar con el Paseo de Sabanell, cuyo presupuesto revisado asciende a 88.998.414 pesetas, con el voto en contra del concejal Baptista Gallart. Se

## Generalitat de Catalunya

Serveis d'Indústria a Girona

### ANUNCI

Als efectes previnuts en l'article 9.º del Decret 2617/1966 i article 10 del Decret 2619/1966, tots dos de 20 d'octubre, se sol·licita informació pública la petició d'instal·lació i declaració, en concret, de la seva utilitat pública d'una línia elèctrica subterrània a 3,15 KV, pel subministrament a l'E.T. «NIN», les característiques especials de la qual s'assenyalen a continuació:

PETICIONARI: ESTEBANELLY PAHISA, c/ Diputació, n.º 248, Barcelona.

LLOC ON S'ESTABLIRÀ LA INSTAL·LACIÓ: T. M. de Sant Pau de Segúries, c/ del Planet.

FINALITAT DE LA INSTAL·LACIÓ: Augment de la capacitat de les seves xarxes de distribució.

CARACTERÍSTIQUES PRINCIPALS: Línia d'A.T. - Trifàsica, subterrània de un sol circuit. Tensió 3,15 KV. Traçat de 0'230 km. Origen E.T. Llandet. Conductors Alumini tipus subterrani de 50 mm2. de secció. ESTACIÓ TRANSFORMADORA: Tipus edifici amb transformador de 75 KVA. a 3/0'220.- 0'127 V.

PROCEDÈNCIA DELS MATERIALS: Nacional.

PRESSUPOST: 1.020.000 pesetes.

Exp.: 2.150/1-A.

Es publica perquè pugui ésser examinat el projecte de la instal·lació en aquests Serveis d'Indústria i formular-se al mateix temps les reclamacions, per duplicat, que es orguin oportunes, en el termini de trenta dies comptats a partir del següent al de la publicació d'aquest anunci.

Girona, 6 de novembre del 1981.

L'Enginyer en Cap: Eugeni Domingo i Roura

## Fiesta de la ermita de Sant Llop de Torrent

El próximo domingo, día 13 de diciembre, se celebrará en la ermita de Sant Llop, situada en la localidad de Torrent (Baix Empordà) su tradicional fiesta que coincide anualmente, con la festividad de Santa Lúcia. El apice suele reunir a gran cantidad de vecinos y forasteros llegados de diferentes comarques.

Para este año, se ha previsto que la fiesta en la ermita de Sant Llop se inicie a las 11 de la mañana con un oficio solemne. Una vez acabado éste, se tocará una audición de sardanas a cargo de la Cobla «Màxim».

Por la tarde, tras la comida de campo se rezará el Santo Rosario —concretamente a las tres— y seguidamente, se ofrecerá una nueva audición sardanista con la Cobla «Baix Empordà».

La ermita de Sant Llop en Torrent, se localizará fácilmente, mediante indicadores, puesto que se señalará el camino desde la carretera de Palamós a Girona. Como todos los años, habrá sorteos y un buen ambiente de fiesta para pasar tan señalada jornada dominical, en el Baix Empordà.

Agustí ABRIL BILLOCH

## CADAQUES

## PLE ORDINARI DE L'AJUNTAMENT

El diumenge passat es celebrà Ple ordinari a l'Ajuntament de Cadaqués, al coincidir amb el dia de la Constitució l'alcaldia d'Angel Baró, inicià el Ple amb les següents paraules: «Coincidint amb aquest Ple ordinari, celebrem avui el 3er. aniversari de l'aprovació amb referèndum per el Poble espanyol, de la Constitució del 78. Es un honor per l'alcaldia i consellers d'aquest Ajuntament, expressar la nostra satisfacció per aquest triomf de les llibertats democràtiques, que fan possible que avui ens assestem aquí com a legítims representants del Poble. Desitgem llarga vida a la Constitució, i que sigui la llum que ens il·lumini en el camí de la Pau, el benestar i la democràcia.»

Cal remarcar que un cop llegit aquest manifest el portaveu d'Esquerra de Cadaqués no s'hi va al manifest per que no reconeixia la figura de l'alcaldia.

Entrant ja en l'ordre del dia, els temes més importants tractats en el Ple foren els següents:

S'aprovà la reparació del Pas-seig que consistirà amb fer esgaons i voltants de pedra seca, posar bancs i jardineres, i en la superfície cobrir-la de terra volcànica.

Altre acord important, va ésser l'aprovació per que l'Ajuntament participi amb un estand en la primera Fira de Turisme que es celebra a Barcelona, RO. DATUR. També s'acordà fent referència al Pla General (que sortirà aviat a exposició pública), que durant el mes que aquest estigui exposat, el redactor del Pla vindrà un cop per setmana a donar unes xerrades sobre el mateix.

Hi ha que dir que dels dos regidors de l'Esquerra no assistiren al Ple.

### REPETIDOR DE MUNTANYA NEGRA

Fa uns dies l'alcaldia de Cadaqués va fer cessió dels terrenys on ja hi ha construïda la infraestructura del repetidor de Muntanya Negra, al qual forma

part de la cadena de reemissors que està montant TVE junt amb el repetidor central de Rocacorba, per poguer donar l'emissió de la primera i segona Cadena de TVE.

Actualment, ja s'està instal·lant el material tècnic, i el re-emissor començarà a emetre quan es posi amb funcionament el repetidor de Rocacorba.

Albert BALLESTA

## LOPEZ DE LERMA VISITARA CADAQUES

El diputat Josep López de Lerma, del grup parlamentari de la Minoria Catalana visitarà el divendres, dia 14 la vila de Cadaqués.

El parlamentari de «Convergència i Unió» serà rebut, a l'Ajuntament, pel batlle i membres del Consistori amb qui es reunirà tot seguit per ésser informat de la problemàtica que envolta el municipi.

Posteriorment visitarà les obres de canalització i millora de les rieres Sant Vicens i Rierassa, per les quals realitzà gestions en el seu dia prop de la Direcció General d'Obres Hidràuliques del Ministeri d'Obres Públiques i Urbanisme i s'entrevistà amb directius de diferents entitats de la vila.

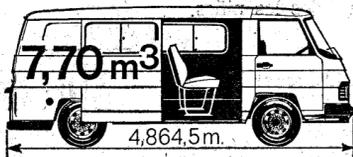
Finalment, es reunirà amb militants i simpatitzants de C. D. C. per informar sobre l'actualitat política a l'Estat i sobre l'actitud del seu grup parlamentari, la Minoria Catalana, al Congrés dels Diputats.

## Nuevas Mercedes para 1.700 kilos. Para entrar en el transporte ligero por la puerta grande.



Las nuevas Mercedes MB-170 para 1.700 kilos, completan la serie formada por las MB-100, MB-130 y MB-150, para 1.000, 1.300 y 1.500 kilos.

Vienen con todas las ventajas técnicas exclusivas de la serie MB, y con una nueva capacidad. Su



chasis tubular soporta una carrocería de 4,86 m con una distancia entre ejes de 2,75 m para disponer de mayor superficie de carga, y por lo tanto de mayor volumen, hasta un máximo de 9,6 m³ en la versión de techo elevado.

Además, partiendo del chasis frontis o chasis cabina son posibles las versiones más especializadas para transporte de mercancías, pasajeros o mixto.

Las nuevas puertas. La gran

puerta corredera de la MB-170 ha cambiado por completo el trabajo de carga y descarga, incluso de mercancías voluminosas. Aun en zonas urbanas de difícil acceso, esta gran puerta permite trabajar e incluso maniobrar el vehículo mientras está abierta.

Però també les portes traseras de apertura total facilitan la tarea, al dejar libre todo el marco posterior.

Entre en Mercedes. Es decir, entre en el mundo de la técnica.

El grupo motriz de las nuevas MB-170 está estudiado para mover con toda soltura los 3.400 kilos de peso total máximo autorizado del vehículo. Se trata del motor Diesel Mercedes-Benz OM 616, de 72 CV DIN (53 kw).

La suspensión es independiente a las cuatro ruedas, mediante un nuevo, elástico y resistente sistema de barras de torsión y amortiguadores hidráulicos.

Los frenos son de disco en las ruedas delanteras y su doble circuito está dotado

de un regulador de frenada.

Más rentabilidad con más carga. Por su equilibrada relación entre tara y carga y el estudiado aprovechamiento de su volumen, la nueva MB-170 es el vehículo de la rentabilidad en el campo de los 1.700 kilos.



Un vehículo en el límite del peso máximo autorizado que usted puede conducir con carnet de 2.ª.

También su completa garantía es rentabilidad: Un año o 50.000 km. Y 100.000 km para el motor, en su primer año. Incluidas piezas de recambio originales y mano de obra, a través de la Red de Asistencia Mercedes-Benz, extendida por todo el mundo con talleres de alto nivel técnico.



Mercedes-Benz la inversión segura

## Mercedes-Benz: La gama más completa en furgonetas.



Concesionario:

**GARAJE PLANA, S. A.** Ctra. de Banyoles, s/n.º - Tel. 20 08 08 Sant Julia de Ramis - GERONA  
Carlos Fages de Climent, s/n.º - Tel. 50 30 00-FIGUERES (GERONA)

Utilizamos lubricantes



## agenda de figueres

### FARMACIA DE TURNO

### MASSACHS

Plaza Ayuntamiento, 14.

### TELEFONOS URGENTES

Bomberos:	50 00 80
Ambulatorio:	50 03 65
Ayuntamiento:	50 01 00
Cruz Roja:	50 17 99
	50 56 01
Policia:	50 09 29
Guardia Civil:	50 13 55
Taxis:	50 50 43
	50 00 08
Ambulancias:	50 83 17
Deposito de sangre:	50 03 65

### REDACCION DE «LOS SITIOS» EN FIGUERES

Avda. Pirineus, núm. 7. Tel. 50 26 55.

### MUSEOS

Teatro - Museo Dalí: Abierto todos los días de 1 a 13 y de 16,30 a 19,30. Museo de l'Empordà: Abierto todos los días, excepto martes, de 11 a 13 y de 16,30 a 20

### CINES

—JUNCARIA: "Qué verde era mi duque" y "Las minas del Rey Salomón". Continúa 4 tarde.

—LAS VEGAS: "Toro salvaje" y "Un toque con más clase". Continúa 4 tarde.

—SALA EDISON: "Las perlas sexuales de una mujer llamada Julia" y "Pasión salvaje". Sesión continua 4 tarde.

—SAVOY: "Deseos impuros de una adolescente". Continúa 4 tarde.

### ACTOS PREVISTOS PARA HOY

A las 9 de la noche, en los locales del Centre Excursionista Empordanès, conferencia sobre el tema «Pedestismo y salud», a cargo del doctor Jordi Costa.

# girona/comarques

## Las cuentas del camino de Canet de Adri a Rocacorba

Abierto el camino desde Peñarols al Pla d'en Bartí, se rinden las cuentas, por la Comisión del citado camino de Canet a Rocacorba.

El número de colaboradores relacionados es de 106.

El número de recibos expedidos es de 122.

Es mayor el número de recibos que el de colaboradores debido: A que hay quien ha hecho más de una aportación, ya en metálico ya en trabajo o especie. Se han extendido recibos por las aportaciones en trabajo y en material, previa valoración.

No se han valorado los terrenos ocupados por ignorar su importe y los propietarios, con acto digno de encomio, no los han querido valorizar.

La cantidad aportada a metálico suma, 423.000 pesetas.

La cantidad valorada por trabajos y materiales suma, 189.309 pesetas.

Total, 612.609.

Los trabajos, máquinas y materiales, 653.509 pesetas.

La diferencia en más de gastos es de 40.900 pesetas.

Las 39.356 pesetas, importe de los 39 tubos de hormigón para las nueve alcantarillas, no se han contabilizado, es una aportación del Ayuntamiento procedente de una subvención concedida por la Diputación para la reparación de caminos vecinales.

Es de justicia hacer resaltar el agradecimiento a don Pedro Gaderch Pla, propietario de la Gadal, por su desprendimiento al autorizar cruzar su finca y hacer posible el camino, que es de nuevo trazado en toda la extensión de la finca, y a don Francisco Coll Alemany y doña María Vives de Palol, por las facilidades dadas para el acondicionamiento del anticamino existente, que afectaba a sus pertenencias; así como a

don Antonio Prat, por lo que pudiera afectar a las suyas, y a don Leonardo de Frutos por la colaboración prestada. Figuran como colaboradores los propietarios. Por ignorar el importe no hay recibo extendido.

Debemos felicitarnos, mutuamente, por la apertura del camino, de poco más de cuatro kilómetros, que si aún no es lo que deseáramos fuese, está en condiciones de uso y servicio. Por ser obra hecha por nosotros solos, con nuestras aportaciones, trabajos y desvelos. Salvo el importe de los tubos y el uso de la media caña para nivelaciones, no se ha recibido ninguna otra ayuda de organismo oficial, si alguna vez se recibe ya se comunicará. Un señor técnico superior, especialista en la materia, manifestó estar bien, extrañó se hubiese realizado con tan pocos medios, aconsejó para la conservación y mejora, en especial del piso, de lo que restamos muy agradecidos, los precisáramos.

Hay que esperar un tiempo para que el u o y las lluvias sienten el piso y nos enseñen lo que el camino demande. Es, por tanto, que las nueve alcantarillas absorban las aguas pluviales, no se produzcan regajos que erosionen el piso, de producirse alguno será de fácil corrección.

—¿Por qué con representantes de la Catalunya Nord?

—Se trata simplemente de un intercambio publicitario. La guía que anualmente editamos, en colaboración con numerosas casas

## Se reunió la agrupación que regula el calendario Los aplecs de las comarcas gerundenses ya tienen fecha

El pasado sábado se celebró en Figueras una reunión de la "Agrupació d'Aplecs Sardanistes de les Comarques Gironines" en la que se perfiló el calendario para 1982. Por primera vez participaban en la misma representantes del Rosellón, cuyos aplecs también se incluirán en la guía que editarán los gerundenses.

Jordi Montserrat Lunati, presidente del «Foment de la Sardana Pep Ventura» de Figueras y vicepresidente de dicha Agrupación, nos explicó el desarrollo de la reunión del pasado sábado.

—En realidad, y casi exclusivamente, se trataba de dejar listo el calendario de aplecs para el próximo año. Hemos de señalar que hay pocos cambios y que la mayoría de poblaciones tienen sus fechas determinadas con anterioridad, siendo muy difícil que cambien unos y otros. De todas formas este año hemos tenido un par de casos que resolvimos en la reunión de Figueras.

—¿Por qué con representantes de la Catalunya Nord?

—Se trata simplemente de un intercambio publicitario. La guía que anualmente editamos, en colaboración con numerosas casas

comerciales, llevará también esta vez los aplecs que se celebren en el Rosellón. Me parece que todos vamos a salir ganando, puesto que nuestras audiciones se conocerán en Francia y las suyas aquí, siendo esto motivo de posibles excursiones de unos y otros.

El próximo mes de enero la Agrupación celebrará una nueva reunión en Girona en la que se entregarán las guías, ya editadas, empezándose a distribuir entre todos los amantes del mundo sardanístico de nuestras comarcas.

### CALENDARIO DE APLECS PARA LA PROXIMA TEMPORADA

Reseñemos, finalmente, la lista de aplecs, el calendario que fue aprobado el pasado sábado en Figueras. Como podrán apreciar los aficionados, no hay de masiadas variaciones en relación con este año.

Mes de marzo: día 7, Sils. Día 14, Celrà. Día 21, Flaçà. Día 28, Calonge.

Mes de abril: día 4, Riudarenes.

Día 11, Breda. Día 12, Besalú. Día 18, Castelló d'Empúries. Día 25, Santa Coloma de Farners.

Mes de mayo: día 1, Playa de Aro.

Día 2, Lloret de Mar. Día 9, Cerdas de Malavella. Día 16, Figueras. Día 23, Girona. Día 30, L'Escala. Día 31, Roses.

Mes de junio: día 6, Cadaqués.

Día 10, Sant Jaume de Llierca.

Día 13, La Bisbal. Día 20, Anglés.

Día 24, Sant Joan de les Abadeses.

Día 27, Torroella de Montgrí y Tordera.

Mes de julio: día 24, Banyoles.

Día 11, Olot.

Día 18, Ripoll.

Día 24, Palamós.

Día 25, Llançà.

Mes de agosto: día 1, Sant Hilari Sacalm y Camprodón.

Día 8, Port-Bou.

Día 22, Sant Feliu de Pallarols.

Día 29, Perelada.

Mes de octubre: día 3, Cassà de la Selva.

Día 10, Palafrugell.

Estas fechas permanecen definitivamente designadas por la Agrupación de Aplecs y no parece que vayan a sufrir ninguna alteración. En enero se repartirán las guías con el horario, colores y otros detalles de todos estos aplecs gerundenses.

### UNA CIUDAD

#### FRANCESA PODRÍA SER

#### PUBILLA DE LA SARDANA

Noticias no confirmadas indican que para 1982 una ciudad francesa, de la Catalunya Nord, podría ser designada como "Pubilla de la Sardana", siendo la primera vez en su historia que dicho título recaiga en una población del vecino país. Sin duda la sardana es un vínculo más de unión con los catalanes del Rosellón.

J. María BERNILS V.

## CASTELLO D'EMPURIES

### Despedida del párroco Rndo. Salvador Pagés

El próximo pasado domingo, día 6 de los actuales, tuvo lugar en nuestra villa de Castelló d'Empúries un acto en el cual participó la población entera. Con motivo de haber cumplido los ochenta años de edad y los treinta y cinco de residencia en la villa con el cargo de párroco de la misma, se ha jubilado del cargo el reverendo don Salvador Pagés y Tubert y se ha despedido de sus parroquianos. En el mismo acto ha sido presentado al pueblo el nuevo economo el Ldo. don Angel Suñer Aymerich, hasta el presente rector de la parroquia de La Escala.

Después de un canto realizado por el coro infantil, hicieron uso de la palabra el meritado Vicario General doctor Xutglá, el doctor Alberto Comte, profesor del Instituto de Figueras, natural de Castelló, el párroco entrante reverendo Suñer, el alcalde de la villa, don Francisco Brossa Anglada y el mencionado don Modest Prats. Se leyeron numerosas adhesiones de entidades de la villa y de particulares que no pudieron asistir, entre las cuales destacó por su ternura la del monaguillo más antiguo de la iglesia, que fue leído por el último monaguillo que ha entrado en la misma. Fue muy aplaudida la lectura de una exquisita carta del señor Obispo.

El acto se realizó en el amplio y artístico marco del templo de Santa María, llamado la Catedral de Castelló, y consistió en una misa concelebrada presidida por el sacerdote homenajeadó reverendo Salvador Pagés, al que acompañaban el Vicario General de la Diócesis doctor Javier Xutglá en representación del señor Obispo, Mnr. Jaime Camprodón; el nuevo párroco reverendo Angel Suñer y unos treinta sacerdotes concelebrantes. Pronunció una elocuente homilía el mencionado Vicario General doctor Xutglá.

Se cantó la misa polifónica compuesta por el maestro José Blanch, de Castelló d'Empúries, interpretada por el capilla parroquial y acompañada al órgano por el maestro gerundense don Rafael Tapiola, y dirigida por el maestro José Genís de Castelló.

El templo se hallaba repleto de fieles y la multitud estaba presidida por el Ayuntamiento de la villa y los familiares del homenajeadó reverendo Pagés.

Terminado el acto religioso, en el mismo escenario del templo tuvo lugar un acto social de homenaje al párroco cesante, cuya presentación corrió a cargo del reverendo Modest Prats, delegado de Cultura en las comarcas gerundenses, preciado hijo de la villa de Castelló.

Se ofreció a la presidencia y se repartió entre el público un libro que había sido editado con gran sigilo, en el cual se expone la labor realizada por el reverendo Pagés en la población. En él han colaborado plumas tan distinguidas como el reverendo señor doctor don Narciso Tibau, de la Rota de la Nunciatura de Madrid, el doctor Alberto Comte, del Instituto de Figueras y del Instituto de Estudios Ampurdaneses, Modest Prats, delegado de Cultura, don Jaime Marqués, de la Comisión de Arte Sacro de la Diócesis, don Joaquín Calles, don Eteban Ripoll y don Pedro Puig Sala. El opusculo se halla pulcramente impreso y copiosamente ilustrado con bellas fotografías.

Naturalmente, cerró el acto el repitido don Salvador Pagés con un emocionado y emocionante acto de despedida, en el cual ofreció su nuevo domicilio en Bañolas de donde es natural.

Sus amigos más allegados se reunieron en una cena de despedida en donde se reanudaron las expresiones de cariño, los parabienes y los deseos de larga vida en favor del que fue amigo de todos los que le han conocido y tratado.

A esos votos unimos cordialmente los nuestros. — C.

## Restaurant EDEN - ESTARTIT

Cara las próximas FIESTAS NAVIDENAS abrimos otra vez

DIA 12 DICIEMBRE, 1981

Las mejores Especialidades en Pescados de la Costa y demás Platos Típicos los hallará en

RESTAURANTE EDEN - Tel. 75.80.02

# LA TARJETA DE LA SEGURIDAD AL DIA.

La Seguridad Social hará entrega a todos los trabajadores de las nuevas tarjetas codificadas de afiliación, para lo cual se está actualizando el censo laboral.

Las empresas, según la O.M. del 12 de Noviembre, deben cumplimentar el Formulario e1 con exactitud, acompañándolo a la liquidación del mes de Diciembre, a entregar antes del 31 de Enero.

Copia sellada de este formulario

se colocará en lugar visible de la empresa, a fin de que los trabajadores puedan subsanar posibles errores y omisiones.

Mediante este sencillo trámite los trabajadores recibirán en su empresa la nueva tarjeta codificada de afiliación, que facilitará el acceso a las prestaciones de la Seguridad Social.

Una tarjeta nueva para una nueva Seguridad Social.



Formularios e1 e información en cualquier Oficina o Agencia de la Seguridad Social.

## CC. OO. de Hostelería denuncia el cierre del Hostal de "La Gabina", en S'Agaró

La Federación de CC.OO. de Hostelería de Catalunya ha denunciado, a través de un comunicado, los procedimientos que está utilizando la Dirección del Hostal de la Gabina de S'Agaró a fin de cerrar dicho establecimiento.

Aprovechando que los trabajadores se encuentran de vacaciones, la empresa ha procedido a enviar una carta a toda la plantilla 90 en total, comunicándoles que el Hostal no se abrirá hasta el próximo mes de abril, ya que la Dirección ha decidido reconvertirlo en establecimiento de temporada.

El Hostal de la Gabina es uno de los pocos establecimientos hoteleros que están abiertos durante todo el año en el sector turístico de Girona.

CC. OO. de Hostelería señala que el problema de la estacionalidad es uno de los más graves que arrastra el sector, en

donde hay grandes dificultades para que los trabajadores puedan tener un empleo estable. CC. OO. denuncia la actitud patronal que contribuye a agravar este hecho y no tiene además en cuenta el futuro del sector turístico de Catalunya y si únicamente la forma de obtener los mayores beneficios.

## Hoy explicará Calvo Sotelo al Congreso el reajuste ministerial

### Procedimiento de urgencia para la creación de nuevos Juzgados en Cataluña

Madrid 9. (Efe.) — El Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, comparecerá mañana en el Congreso de los Di-

putados, para explicar a la Cámara el reajuste ministerial. Este extremo fue confirmado a «Efe» por el vicepresidente primero del Congreso de los Diputados, Modesto Fraile, al término de la Junta de Portavoces celebrada esta mañana.

tirar del orden del día del Pleno el dictamen de la Comisión de Exteriores sobre el Tratado de Cooperación Hispano-Guineano, por estar ausente, en viaje oficial, el Ministro competente.

#### REUNION DE LA COMISION DE JUSTICIA

Madrid 9. (Efe.) — A las once de esta mañana, se ha reunido la Ponencia de la Comisión de Justicia del Congreso de los Diputados que informa el proyecto de ley para la creación de nuevos Juzgados en Cataluña y en el País Vasco.

Según se ha informado a «Efe», este proyecto de ley, que forma parte del plan de medidas presentadas por el Ministro de Justicia, Pio Cabanillas, se tramitará por procedimiento de urgencia, de acuerdo con la petición del Gobierno.

#### REUNION DE LA MESA DEL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

Madrid 9. (Efe.) — Presidida por el presidente de la Cámara, Landelino Lavilla, se ha reunido hoy la Mesa del Congreso de los Diputados a fin de conocer los diversos escritos que recientemente han tenido entrada en la Cámara.

En este sentido, la Mesa ha conocido el proyecto de ley remitido por el Gobierno por el que se regula la cesión de tributos del Estado a las Comunidades Autónomas.

Asimismo, la Mesa ha estudiado varios escritos remitidos por el Grupo Parlamentario Comunista en los que solicitan la comparecencia ante el Pleno de la Cámara, del Presidente del Gobierno, a fin de que éste explique el último reajuste ministerial.

Por último, la Mesa acordó re-

### ACTIVIDADES DE LA CONFEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES DE CATALUNYA

Se celebró en Vic la primera jornada sindical de la Confederación Sindical de Trabajadores de Catalunya, con participación de delegados de todas las organizaciones que se integran: SOC, CADCI, SUS, APFF, SOFIS, STG, CCIT y SUTA, además del Sindicato Autónomo de Trabajadores de Cassá de la Selva, de reciente integración, para intercambiar criterios sobre la situación sindical en Catalunya, en los aspectos histórico, crisis económica y marco legal y sobre el modelo del sindicalismo a construir.

En la jornada se destacó el criterio de independencia frente a los partidos políticos, y que el marco de actuación era el Principado. Esta jornada forma parte del programa de preparación del Congreso constituyente que se prevé para mediados del año próximo, también participaron en esta jornada el Sindicato Radium y el Cuadros.

El pasado sábado, se reunió en Girona la Comisión Gestora de este Sindicato, para analizar los resultados de dicha jornada y la estructura de este Sindicato en nuestras comarcas, a partir del Sindicato Obrero, de la Madera y Corcho, Sindicato de Trabajadores de La Garrotxa y el Sindicato Autónomo de Trabajadores de Cassá de la Selva.

## ¡NO BUSQUE MAS!

# SE VENDE.

- 2.300 dm<sup>3</sup> de capacidad.
- Muy bien situado, grandes superficies acristaladas, muy soleado.
- Calefacción central.
- Bajo mantenimiento.
- Potencia sobrada para cualquier actividad.
- Cómodo tresillo 5 plazas.
- Tapicería lavable.
- Gran cama de matrimonio.
- Cuna convertible para el bebé.
- Grandes acabados.

- Con puerta de servicio, trastero y estantes de gran capacidad. Todo, sólo por:

**99.000\*** pts.

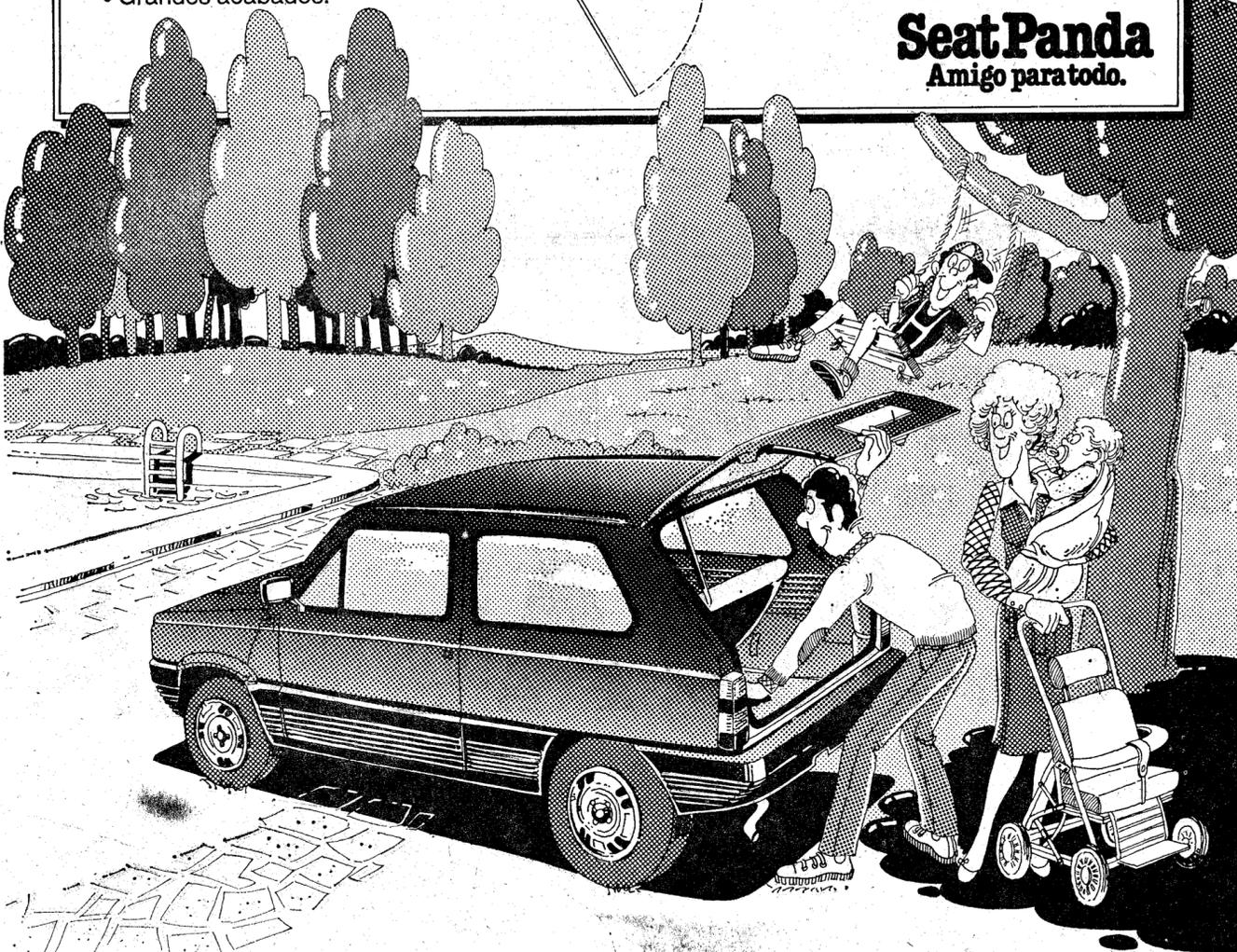
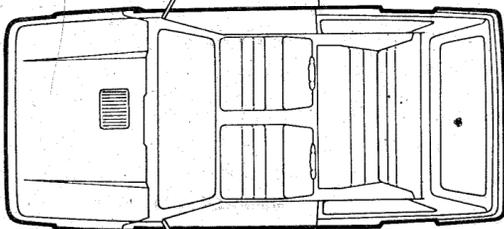
a la entrega de llaves y

**11.800**

pts. al mes.

- Habitable hoy mismo.
- Visítelo en la Red de Concesionarios SEAT.

**Seat Panda**  
Amigo para todo.



\* Financiación FISEAT  
Incluye: Precio del coche  
Impuestos  
Transporte  
Seguro a terceros

## SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

## "Sin condiciones", según Luns Los quince países miembros aceptan la incorporación de España a la OTAN

(Viene de primera página)  
los Parlamentos de los quince países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Director General de Asuntos para Europa, el jefe de su Gabinete y otros colaboradores próximos.

El Secretario General aseguró que España será miembro de pleno derecho de la OTAN tras un período de tres a seis meses a partir de la firma del Protocolo de Adhesión.

Luns destacó también que confiaba plenamente en el Régimen democrático español, a preguntas de la prensa.

El mandatario atlántico confirmó que Grecia había abierto una gran interrogante sobre su pertenencia a la estructura militar de la OTAN y el futuro de las cuatro bases de Estados Unidos en este país.

### LA CONTABILIDAD POR DECALCO

Una solución para la Pequeña y Mediana Empresa

El viernes, a las siete de la tarde, tendrá lugar en el Colegio Universitario de Girona Sección Empresariales, una conferencia sobre «Contabilidad por Decalcos».

El conferenciante, don Enri que Moliné, profesor mercantil, es un verdadero experto en la materia y desarrollará el siguiente guión: Los registros preconizados en la Reforma Fiscal o Contabilidad por Partida Simple; la ficción de la Partida Simple y Contabilidad por Partida Doble; aplicación práctica del Decalco y su legalización. Acabada la exposición del tema por parte del señor Moliné seguirá un coloquio, en el transcurso del cual ampliará algunos de los puntos tratados y contestará a las preguntas concretas que sobre algún caso que necesite aclaración.

### PEREZ LLORCA FIRMARA MAÑANA EN BRUSELAS EL PROTOCOLO DE ADHESION A LA O.T.A.N.

Madrid 9. — (Efe.) — El Ministro español de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, firmará mañana en Bruselas en el Cuartel General de la Alianza Atlántica, el protocolo de adhesión de España a la OTAN, según informan a Efe medios diplomáticos.

En principio, el señor Pérez Llorca tiene previsto salir de Madrid a primeras horas de la tarde y será acompañado por el

#### AVISO

De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se pone en conocimiento del público en general del cambio de titularidad del Restaurante «LA MAR», de L'Escala, el cual figuraba a nombre de Sra. Doña Josefa Palahí Talam y en lo sucesivo girará a nombre de Sr. Don JOSE MARIA VICENS BRUGUES.

L'Escala, a 8 de diciembre de 1981.

## Adquiera su SEAT en:

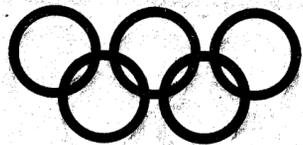
AUTOFISA c/ Villalonga, 4 y 6  
Tel. 50 19 15 y 50 13 60 FIGUERAS

Automóviles y Suministros, S. A.  
Ctra. de Santa Coloma s/n - Tel. 20 91 00  
c/ Alvarez de Castro, 4 - Tel. 20 34 00  
P. de Olot (esquina Agudas) - Tel. 20 70 62  
GERONA

GARAGE FANALS, S. A.  
Ctra. de Blanes s/n - Tel. 36 54 70  
LLORET DE MAR

JOSE FRIGOLA  
Y CIA., S. A.  
Ctra. de Gerona (Montrás)  
Tel. 30 06 82  
PALAFRUGELL

## SUSCRIBASE A LOS SITIOS



# deportes

## Hoy...

ISIDRO SALA



Ya dirigió ayer el entrenamiento de la U. E. Figueres.

### MARTIN ESPERANZA

Explica a LOS SITIOS su paso por el club ampurdanés.

### GIRONA

Geli anuncia que el próximo martes cobrarán los jugadores. Hoy, reunión importante. Puede haber altas y bajas.

### MORATA

Es duda para el domingo. Posiblemente no podrá jugar en Sant Andreu.

### GRAMANET-BANYOLES

Esta noche, partido de vuelta correspondiente a la primera eliminatoria del Campeonato de España sub-23.

### LLORET

Ambiente eufórico.

### ARBITROS

El Blanes ha solicitado árbitro neutral para el domingo.

### BLANES-FARNERS

Palomino y Blanquera hablan de este esperado partido.

### SANT PERE

Carlos Molinet y la trayectoria del Sant Pere.

### SILS-

### PUEBLO NUEVO

No hay, todavía, fallo.

### ATLETISMO



Olga Armengol fichó por el G.E. i E.G.

### AUTOMOVILISMO

Ocho gerundenses en la Federación Catalana.

### MOTOCICLISMO

Actividad durante las últimas fechas.

# M. Esperanza se despide sin rencor alguno

## "El presidente no me había advertido de un posible cese"

### "Conmigo el Figueres alcanzó la cota máxima de su historia"

Martín Esperanza ya no es entrenador de la U.E. Figueres. La noticia ya salió publicada ayer, pero bueno es también conocer las impresiones del propio interesado sobre este fulminante cese. Como a todo el mundo, la noticia le cogió de sorpresa. Parecía muy firme en su puesto, pero al final ha terminado como todos los entrenadores, con el cese en la mano.

Y el ya ex-entrenador de la U.E. Figueres estuvo ayer en LOS SITIOS. Martín Esperanza departió con nuestra Redacción y nos contó sus impresiones sobre el cese.

## Una entrevista de Jordi XARGAYO

Estaba tranquilo y sereno, quizás más de lo que uno espera, porque un cese no deja de ser un duro golpe para cualquier entrenador. Y más en las circunstancias en que se ha producido el de Martín Esperanza. Gozaba de toda la confianza del presidente Bach, pero ni esto ha sido suficiente para constituir la excepción que suele confirmar la regla de los cambios de entrenador en la U.E. Figueres.

Había meditado ya profundamente el cese, pero sacamos la conclusión de que todavía no había asimilado la situación, que no acababa de creerse aún que le habían despedido de un club al que había cogido mucho cariño.

—Ignacio, ¿sorprendido...? —Un poco sí. Pienso que la situación del equipo no era tan dramática como se dice. Y, por otra parte, ha sido inesperado porque parecía que se tenía confianza en mí.

—Pero, el cese ha venido a demostrar que esta confianza no era tan sólida.

—Por lo visto no. —A pesar de lo sucedido, todos creíamos que el presidente tenía depositada toda su confianza en Martín Esperanza.

—Sí. Parecía que sí. Pero, he leído en LOS SITIOS que me había advertido de un posible cese. Creo que la insinuación debió ser tan leve que yo ni me enteré. De una manera clara y tajante no me lo había dicho nunca.

—¿Te había comentado el presidente la posibilidad de conceder bajas?

—Sí. Me lo había comentado. Y hasta cierto punto estábamos de acuerdo.

—¿Quería Martín Esperanza dar bajas?

—Veía que algunos jugadores no rendían debidamente. Mi ilusión era que cada uno se encontrara a sí mismo, y rindiera con arreglo a sus posibilidades. Yo creo, de todas formas, que las cosas no se veían siempre igual, que las opiniones variaban por completo de una victoria a una derrota. Y creo que había que tener un criterio fijo, sin dejarse llevar ni por los momentos de presión, ni por los momentos de optimismo.

«ESPERABA QUE EL PRESIDENTE ME COMUNICASE LA DECISION»

El pasaporte a Martín Esperanza se cogió, al parecer, entre el domingo y el lunes. El martes por la mañana la directiva ya había tomado el acuerdo, aunque la decisión no fue comunicada al propio interesado hasta el martes por la tarde. Fue el vicepresidente Ro-



El ya ex-entrenador figuerense conversando con nuestros compañeros de Redacción. (Foto Pablito)

mans quien se encargó de transmitirle esta desagradable noticia.

—¿Te supo mal que no te lo comunicase el presidente personalmente?

—Pienso que sigo teniendo una gran amistad con don Emilio, ya que, al menos por mi parte, todo sigue igual. Si éramos amigos, no venía de más que me lo hubiese dicho él personalmente. Son cosas desagradables y a veces el olvidarlas parece como si el dolor fuese menor.

—¿A lo largo de la temporada llegaste a imaginar que no te comerías los turnos siendo entrenador del Figueres?

—A lo largo de una temporada, un entrenador está preparado para todo. Muchas veces se dan ceses por darse, y nada tienen que ver con lo deportivo. Estoy preparado para todo. Había hablado mucho con el presidente y una de las cosas que me había dicho era que tenía una confianza en mí terrible. Ya antes de renovar mi contrato habíamos profundamente de los problemas que podían surgir. Confiaba plenamente en aquellas palabras que me había dicho. Incluso en dos ocasiones yo le había manifestado que se olvidase de cuanto me había dicho y tomase la decisión conveniente sin estar ni coartado ni minimizado por las conversaciones mantenidas antes de firmar el contrato.

—Ignacio, recuerdo que dijiste que te quedabas por el presidente...

—Sí, lo dije. Pero, pienso que en la vida son las circunstancias las que mandan. Me llevo una lección muy buena para el futuro de mi carrera depor-

tiva. Conmigo, el Figueres alcanzó la cota máxima de su historia. Será muy difícil repetir aquella gesta.

—Martín Esperanza recuerda los motivos que le impulsaron a seguir desechando otras ofertas, más o menos importantes, que le había llegado:

—La cabeza me indicaba que debía irme, pero, te dije en aquella ocasión y te lo repito, me pudo más el corazón. Todas las situaciones desagradables conllevan también su parte positiva. Y yo me llevo una valiosa lección. Nunca pasaré de ser un entrenador que triunfa a un entrenador que queda en evidencia. Cuando un entrenador cesa es fácil que caigan sobre él todas las plagas. Es fácil decir ahora que cam-

siones y los penaltys fallados. Al caído todo le son reproches y nadie se agacha para tenderle una mano. Ha sido una experiencia que me ha hecho sacar conclusiones positivas.

—Es hablar en hipótesis, pero, ¿te has arrepentido de no marcharte al término de la pasada temporada?

—Mirar hacia atrás no conduce a nada. Influyeron una serie de cosas. Me quedé por el presidente. Influyeron además factores que te llegan del corazón y que te arrastran hacia una cosa. Tenían confianza en mí. Yo tenía amistad con varios directivos. Me encontraba a gusto... ¿Arrepentirme?, no, sólo puedo decirte que será muy válido para mi futuro como entrenador.



Se despidió de LOS SITIOS como entrenador del Figueres, pero queda como amigo de esta casa. (Foto Pablito)

—Ignacio, ¿os equivocasteis en los fichajes?

—No quiero meterme en si fueron o no acertados. La responsabilidad es de todos. Yo como entrenador tengo mi parte de responsabilidad. No pienso cometer el error de otras personas que puedan achacarme cosas. No quiero opinar sobre ellos. Ellos mismos lo dirán a final de temporada.

—Ignacio, con este cese has perdido parte de la cotización que ganaste el pasado año...

—Deportivamente sí, pero la vida de un entrenador es como la Bolsa, sube y baja. Soy el mismo entrenador, con el mismo valor, que en los momentos de euforia. Mi valor no va a decaer por haber cesado en este momento.

—¿Qué planes tiene Martín Esperanza como entrenador?

—Ahora, estoy recapacitando sobre todo lo sucedido, pero no me importaría entrenar por aquí cerca. Mientras trabaje en el fútbol, me gusta cualquier sitio.

—¿Te arrepientes ahora de algún error que hayas cometido en el Figueres?

—En el aspecto deportivo, no me tengo nada que reprochar. Me he preocupado mucho del equipo. Cuando algún jugador estaba lesionado lo citaba en horas fuera de entrenamiento para irlo preparando, para acelerar su recuperación. Con esto quiero decirte que nadie puede negarme una profunda preocupación por el equipo. He actuado como yo creo que debía hacerlo. Nadie me ha comido el cocco y he hecho las cosas que debía hacer. He hecho las alineaciones que yo creía y no me arrepiento de nada.

—¿Te acuerdas ahora de aquellas jornadas de gloria en las Ramblas de Figueres, al regreso de Santander y Alicante...?

—Todo está pasado. Nunca fui muy partidario de esas cosas. La primera vez no fui a la recepción que estaba anunciada y me marché hacia el hotel. El fútbol es así. Los entrenadores dejan de ser buenos cuando el equipo pierde. Y no es así. Los momentos de alegría hay que saberlos frenar y ver los desagradables en su dimensión.

—¿Es la pasada temporada una de las que guardas mejor recuerdo como entrenador?

—Sí. Fue una temporada bonita. Teníamos una plantilla en la que todo el mundo se entregaba a fondo. Y esto es siempre motivo de satisfacción para un entrenador. Entregándose como lo hacían, aunque pierdas siempre sales contento.

### SUS RECUERDOS DE FIGUERES

—¿Qué recuerdos te llevas de Figueres?

—Agradables. Pienso que he marcado un hito en la historia del club. En el aspecto humano, tanto el presidente como varios directivos me han tratado con mucha delicadeza. Los aficionados, especialmente aquellos con los que tenía más intimidad, me han tratado con mucho cariño. Son hechos que se guardan siempre grabados. Pienso que la afición me recordará bien, de la misma forma que yo la recuerdo a ella con agrado.

—¿Qué le dirías a la Junta Directiva?

—Nada. Son mayores para saber cada uno lo que tiene que hacer. Hay un refrán que dice que es mejor equivocarse por uno mismo que por consejos de los demás. No tiene valor lo que yo les pueda decir.

—¿A tu sucesor qué le dirías...?

—Menos cosas que a la directiva.

—¿Y a los jugadores...?

—Desearles suerte. Que todo el mundo pueda triunfar. Dentro de la plantilla hay jugadores excepcionales, no sólo como futbolistas, sino también en el aspecto humano. Y estos que te digo son la inmensa mayoría de la plantilla, aunque en todas partes siempre hay algunos egoísmos y envidias. En general, son gente formidable.

—Martín Esperanza permanecerá en Figueres hasta final de temporada. Sus hijos están estudiando en un centro escolar de Figueres y ello le obliga a residir en la capital ampurdanesa hasta el fin del curso escolar. Luego, a Pontevedra con la familia o a entrenar en cualquier punto de la geografía española. Pero, ¿irás durante la temporada a ver al Figueres?

—Sí. Iré a ver al Figueres, al Girona y a muchos equipos. Siempre se aprende algo que puede ser útil.

—Ignacio, la despedida, ¿algo más?

—Deseo mucha suerte al equipo y que la afición siga con la misma fe, sin dejarse desanimar por los momentos amargos. Hay que saber sobreponerse a todo. La afición es corta en número, pero con la fe que tienen el equipo debe ir hacia arriba.

Llegó como un caballero del deporte. Y se va como tal. No ha echo uso del fácil recurso de atacar a todo el mundo en el momento de las despedidas. Ha hablado con realismo y se va como un amigo más de la afición figuerense. Ignacio, suerte en tu futuro como entrenador.

## Durante su estancia 29 victorias, 13 empates y 17 derrotas

En el año y un mes que ha estado al frente de la plantilla de la U.E. Figueres, Martín Esperanza, entre Liga y Copa, ha conseguido 29 victorias, 13 empates y 17 derrotas. Dos de estas derrotas se han producido en la Copa del Rey, sin perjuicio alguno para el equipo porque han seguido adelante en el torneo.

El desglose de estas cifras es el siguiente:

### TEMPORADA 1980-81

LIGA: 17 victorias, 9 empates y 5 derrotas.  
COPA: 4 victorias, 2 empates y 2 derrotas.  
PROMOCION DE ASCENSO: 2 derrotas.

En la Liga clasificó al equipo en segunda posición accediendo a la promoción de ascenso que perderían ante el Sporting Atlético.

En la Copa consiguió lo que nunca había logrado la U.E. Figueres: llegar a los octavos de final después de haber superado cuatro eliminatorias y eliminado a tres equipos de superior categoría: Racing de Santander, Hércules de Alicante y Sabadell.

### TEMPORADA 1981-82

LIGA: 6 victorias, 2 empates y 6 derrotas.  
COPA: 2 victorias y 2 derrotas.

La trayectoria ligera no ha sido la esperada y en la Copa, tras apurar al Vilafranca, cayeron ante el Barcelona Atlético de Segunda «B».

# deportes



## aquí, figueres

## aquí, girona f.c.

### ISIDRO SALA YA MANDA EN EL FIGUERES

"Si me asustase el puesto, no habría venido"

"No soy partidario de dar bajas"



Todos estaban pendientes del nuevo asistente. (Foto Pablito).

A Rey muerto, Rey puesto, y empleando el dicho, Isidro Sala ya se hizo cargo ayer de la plantilla del primer equipo ampurdanés. Las negociaciones se llevaron a cabo con celeridad y desde un primer momento no existió problema alguno para este nuevo matrimonio futbolístico.

La directiva de la U. E. Figueres habló con Isidro Sala el martes alrededor de las once de la mañana. Llegaron a un principio de acuerdo. Posteriormente, se reunió con los directivos figuerenses a primera hora de la noche para llegar a un definitivo acuerdo. Ayer, a las siete menos cuarto de la tarde, tras una charla previa en vestuarios, dirigió su primer entrenamiento como responsable técnico de la plantilla ampurdanesa.

Huelga prácticamente comentar el historial deportivo de Isidro Sala. Se inició en La Salle Figueres, pasó al primer equipo del Figueres y de ahí al Girona, donde defendió los colores rojiblanco, ostentando además la capitania, durante muchos años. Fue internacional en las Olimpiadas de México a las órdenes de José Emilio Santamaría como entrenador, ha dirigido a un solo equipo, la U. E. Olot, equipo al que ascendió de primera regional a tercera división.

#### PUDO SER SECRETARIO TECNICO

El mundo del fútbol es un mundo variopinto y curioso. Isidro Sala fue propuesto la pasada temporada por Martín Esperanza para que ocupase el cargo de secretario técnico de la U. E. Figueres si la U. E. Olot, como después sucedió, no le renovaba el contrato.

Esta fue la idea que propuso Martín Esperanza al parecer, a la Junta Directiva de la U. E. Figueres, pero sin que tomase la consideración debida en su momento. Ahora, curiosamente, ha sido el sustituto de Martín Esperanza. Curioso como la vida misma.

#### "NO LO ESPERABA"

Antes de comenzar su primera sesión preparatoria «LOS SITIOS» conversó con el nuevo entrenador ampurdanés.

—¿Esperabas esta llamada?  
—No, según los comentarios que oía, parecía que Martín Es-

peranza gozaba de un buen corte. Había hecho el pasado año una buena campaña y, en definitiva, no pensaba que me llamasen para ocupar el cargo.

—¿Había soñado Isidro Sala ser entrenador del Figueres?

—Todo entrenador piensa siempre en poder entrenar y a poder ser, en un club de solera. El Figueres era un equipo al que veía como posible para ir a entrenar.

—La actual clasificación...  
—Todos estamos de acuerdo en el sentido de que no corresponde a la plantilla que tiene el Figueres. Desconozco los factores que han provocado esta mala trayectoria, porque no se estado dentro para vivirlos. Isidro Sala ha visto este año dos veces al Figueres...

—Así es. Lo vi en el campo del Girona y recientemente contra el Olot. Me dio la impresión que jugaban excesiva-

mente responsabilizados. Les daba miedo tener la pelota en los pies. Se desprendían de la misma con excesiva rapidez. Y no quiero decir que no sea partidario de jugar rápido, pero hoy que saber dónde va el balón. Creo que todo era debido a esta responsabilidad que te comento.

#### "SI ME ASUSTASE, NO HUBIERA VENIDO"

—¿Qué objetivos se ha marcado Isidro Sala?

—La ventaja que nos llevan los tres primeros es grande, pero faltan 24 partidos y no descarto nada.

—¿Te asusta esta ecpresa en la que te has metido?

—Si me asustase, no habría venido.

—¿Qué te dice la inestabilidad que tienen los entrenadores que dirigen al Figueres?

—Sí, sí. La verdad es ésta, pero también parecía que yo estaría poco tiempo en el Olot y entre una cosa y otra me quedé allí cinco años. Uno, cuando va a un equipo siempre piensa que puede estar allí mucho tiempo.

—El presidente anunció hace varios meses que iba a conceder varias bajas. Por el momento, sólo un jugador ha recibido la carta de libertad.

—¿Eres partidario de dar bajas?

—Lo único que yo puedo hacer es informar a la directiva de los jugadores que yo crea que son aptos y menos aptos. Es una decisión que debe meditarse, aunque en principio soy partidario.

—La baja de Llopis...

—No he influido para nada. Cuando me llamaron ya se la habían dado. Desconozco los problemas que pudieran existir entre Llopis y la Junta Directiva.

#### PEREZ AL QUIROFANO

Isidro Sala ya tiene una importante baja, cual es la del cordobés Pérez, que deberá pasar por el quirófano para ser intervenido de pubis, la misma operación de la que se está recuperando Antonio Ramos. Un grave contratiempo, porque Pérez estaba en franco auge.

Jordi XARGAYO



De momento, todo son sonrisas. (Foto Pablito).

### GELI: "LOS JUGADORES COBRARAN EL PROXIMO MARTES"

"En la reunión de hoy se decidirán posibles altas y bajas"

Esta noche se reúne la directiva del Girona F. C. con el propósito de adoptar una serie de decisiones tendentes a solventar los problemas económicos y deportivos que se ciernen sobre la entidad rojiblanca.

En las últimas horas se han venido realizando activas gestiones cuyo único objetivo es enderezar el rumbo de la nave gerundense. Todo parece indicar, si nos atenemos a las palabras de Jordi Geli, que ya se ha solventado el tema referente al pago de las mensualidades a los jugadores.

—Puedo adelantar que el próximo martes los jugadores percibirán las mensualidades que se les adeudan.

En suma, que habrá desaparecido un problema importantísimo cual era el de que la plantilla llevara muchas semanas sin cobrar sus emolumentos.

Se solventa, de esta manera, un handicap que podría incidir de forma directa en el rendimiento de los jugadores. Veremos, ahora sí con el cobro al día, los resultados son los suficientemente buenos como para que el equipo deje la comprometida y difícil situación en que se halla.

Le comentamos a Jordi Geli el tema referente a las bajas y altas.

—Pueden decidirse, esta noche los nombres de los jugadores que sean baja. Estudiaremos profundamente el tema.

—¿Nombres?

—No sería ético por mi parte dar, en estos momentos, nombres. La Junta, como he dicho, se reúne esta noche para dictaminar al respecto.

—¿Altas?

—Podría producirse, asimismo, alguna que otra alta para intentar potenciar el equipo y que eluda la difícil posición en que se halla.

Hoy, pues, importante reunión del Girona. La directiva puede conformarse al adelantado el presidente, conceder alguna baja. Se habla de que un jugador de la zona central del campo y otro de la retaguardia rojiblanca, que jugaron el domingo, pueden dejar el equipo. Pero es algo que, conforme queda dicho, está pendiente de lo que se decida esta noche.

#### MORATA, DUDA

Es muy posible que Morata no pueda jugar el domingo en Sant Andreu frente a los rojigualdos. Sufre distensión de ligamentos y lo más probable es que tenga que ver el partido des-

de la grada. Lo que le faltaba al Girona!

Hubo «susto», el martes, con Juliá. Sufrió un golpe en la rodilla. Se temía lo peor pero, ayer, el internacional rojiblanco ya entrenó y podrá reaparecer, tras la jornada de descanso por acumulación de tarjetas, el domingo.

Fábrega y Arredondo no participaron en la sesión preparatoria del equipo, ampo Maste-rer, que continúa en «dique seco». Carlos, que también el martes sufrió un contratiempo, ya pudo entrenar con normalidad.

Narcís FLANAS

## aquí, c.f. lloret

### Ante el Santboiá UNA BUENA OPORTUNIDAD PARA PUNTUAR

Lloret de Mar. — (De nuestro corresponsal). — El próximo domingo, el equipo de Antonio Lagunas rinde visita al penúltimo clasificado. Se trata del Santboiá, equipo que logró el ascenso junto con el Lloret en la pasada temporada, y que en la actual parece que no está cuajando una campaña con buenos resultados, a pesar de ser uno de los equipos que más se han reforzado y más desembolso económico ha realizado. Pero, de momento, está en este penúltimo lugar de la clasificación y arrastrando cinco negativos.

ros y no querrán verse otra vez con el fantasma de siete negativos.

Los resultados conseguidos en su terreno de juego, han sido los siguientes:

Santboiá - Barcelona	1-2
Santboiá - Badalona	0-3
Santboiá - Malgrat	5-1
Santboiá - Figueres	2-0
Santboiá - Júpiter	0-2
Santboiá - La Cava	0-0
Santboiá - Convelles	1-4

Con estos resultados, vemos que el Santboiá, es un equipo al que se le puede sorprender en su terreno, ya que ha perdido cuatro partidos y empatado otros, mientras que ha ganado al Malgrat y Figueres, equipos que en sus desplazamientos bajan mucho su rendimiento. Por tanto, el Lloret tiene ante sí, la posibilidad de conseguir algo positivo en este desplazamiento al campo del penúltimo clasificado, el Santboiá.

Juan HEREDIA

### Esta noche, a las ocho y media GRAMANET-BANYOLES, DE SUB-23

### Partido de vuelta correspondiente al Campeonato de España

El C. D. Banyoles es el único equipo gerundense que toma parte en el Campeonato de España de Sub-23.

Su continuidad en esta competición está en el alero. Los pupilos de Agustí sólo pudieron ganar, en el choque de ida de la primera eliminatoria, al Gramanet por 2-1. Viajan, pues, esta noche a Santa Coloma con la mínima ventaja de un gol.

La eliminatoria se presenta difícil. De cualquier manera, algo está muy claro: El Banyoles tiene, pese a todo un gol de ventaja que intentará sea suficiente para seguir adelante.

Del 10 al 22 de mayo

## LA SELECCION ESPAÑOLA EN LA MOLINA

La selección española de fútbol que participará en el Mundial 82 se concentrará en La Molina, del 10 al 22 de mayo, antes de acudir al parador de «El Saler», en Valencia.

## telex deportivo

Real Madrid y Valencia, clasificados para la Copa de la UEFA

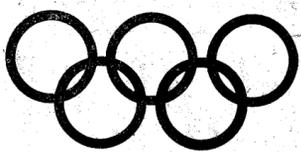
El Español perdió por 1-4 ante el Zaragoza

El Real Madrid se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de la UEFA al empatar a cero con el Rapid de Viena. En el partido de ida los madrileños habían ganado en la capital austriaca por 0-1. También se ha clasificado el Valencia pese al 4-1 encajado ante el Hadjuk Split. El Valencia ganó en el choque de ida por 5-1.

En la Copa del Rey, estos resultados:

Barcelona At. - Bilbao	0-1
R. Sociedad - Osasuna	3-1
Castellón - Sporting	2-1
G. Peña - Elche	1-2
Tenerife - Coruña	1-0
Mallorca - Binéfar	4-2
Español - Zaragoza	1-4

Se clasifican, Bilbao, Real Sociedad, Sporting, Elche, Coruña (por penaltis) y Mallorca (por penaltis). El Español - Zaragoza se jugó el partido de ida.



# deportes

## PRIMERA REGIONAL

## SEGUNDA REGIONAL

Con árbitro neutral y delegado federativo

### PUEDEN "SALTAR CHISPAS" EN EL BLANES-FARNERS

#### Palomino: "En Palamós, el colegiado no estuvo a la altura de las circunstancias"

#### Blanquera: "Iré al feudo blandense y me sentaré en el banquillo"

El domingo se va a disputar uno de los partidos más esperados de esta temporada...

—Blen, estamos en un momento bastante bueno. Ante el Palamós si hubiéramos jugado con 11 hombres se habría vencido...

—Tu equipo ha pedido al árbitro de Barcelona para el partido ante el Farners...

—Si, esta medida la he aconsejado yo. En mi opinión es mucho mejor así. Además, estamos en nuestro derecho...

—¿Verdaderamente crees que los árbitros van a por el Blanes?

—Personalmente, no creo que nadie venga con la intención de perjudicarnos...

—Y en el terreno futbolístico, ¿cómo lo ves?

—Blen, estoy convencido de superar al Farners. Te pronostico un 2-1 o un 3-1.

—Y el mister visitante, Blanquera, ¿tendrá problemas?

—Si los tiene es que se los habrá buscado con su comportamiento.

### BLANQUERA

Y del mister blandense al del Farners, el conocido y polémico Blanquera...

—Para hacerlo habrá que puntuar en Blanes. —A eso vamos, y estoy convencido de sacar algo aquí. El partido será difícilísimo...

—Yo lo vi en Palamós y de no haber mediado la expulsión no hubieran dado su brazo a torcer tan fácilmente.

—Tu viste el partido. ¿La expulsión fue justa?

—Yo creo que llevan algo de razón ya que la expulsión fue muy rigurosa...

—El Blanes ha pedido árbitro neutral. ¿Qué piensas de ello?

—Ellos saben lo que hacen, y nosotros tomaremos nuestras medidas también. Vamos a pedir un informador arbitral...

—¿Crees que puede haber incidentes?

—En encuentros de rivalidad se puede esperar todo. Por ejemplo, que nosotros aguantemos el cerro...

—Y Blanquera que tuvo algún problemita, ¿irá a Blanes?

—No pasó absolutamente nada. Por supuesto que irá y que me sentaré en el banquillo.

El domingo por la tarde, la respuesta. Ya se habrán enfrentado Blanes y Farners...

JORDI GRAU

### EL SANT PERE PESCADOR Y SU EXCELENTE CAMPAÑA

#### "El quinto puesto sería una buena clasificación", dice Carlos Molinet

Resulta innegable que el Sant Pere Pescador está llevando a cabo una campaña francamente buena en el grupo primero de Segunda Regional...

—Allí —nos dice su entrenador, Carlos Molinet—, pudimos ganar de no haber mediado un arbitraje excesivamente casero.

—¿Al margen de esto, ¿qué te parecieran las nuevas instalaciones del Torroella?

—Tienen un campo fantástico. Estupendo.

—Hablemos, ahora, de la campaña de tu equipo. ¿La esperabas?

—Contamos con el mismo equipo del pasado año. Hay, lógicamente, más experiencia en la plantilla.

—¿Podéis optar a las primeras plazas?

—Nuestro propósito es mantenernos en una posición intermedia.

—¿Firmarías con el quinto puesto?

—Creo que sería una buena clasificación. De esto no hay duda.

—¿Es más floja la Segunda Regional de este año que la del pasado?

—Sí. Creo que si la ausencia de equipos, en el grupo primero como Vidreres, Sils... ha disminuido la potencialidad de la categoría...

—¿Dónde puede hallarse la clave del buen rendimiento que viene ofreciendo el Sant Pere?

—En la gran camaradería que hay en el equipo. Somos, de hecho, un grupo de amigos.

—¿Mejor equipo que has visto?

—Pesa a que empatamos en su campo, me ha gustado muchísimo el Palafrugell. Tiene un conjunto excelente...

—¿Qué va; Ni muchísimo menos. Somos un equipo totalmente amateur.

—El domingo, el Port Bou.

—Podemos ganarle, pero no hay que fiarse. La pasada jornada consiguió un resultado muy claro.

N. P.

### Sils - Pueblo Nuevo

## No hay, todavía, fallo

#### Está pendiente de la declaración de Pedro Serrano

El Comité de Competición de la Federación Catalana de Fútbol no se ha pronunciado, todavía, en torno a los incidentes que se produjeron con ocasión del partido Sils - Pueblo Nuevo.

Esta a la espera de la declaración del colegiado de aquel encuentro, Pedro Serrano, que al hallarse conveciente de las lesiones que sufrió, no ha podido trasladarse a Barcelona. Ha sido citado, nuevamente, para el día 16 de este mes.

Oficiosamente, podemos adelantar que como mínimo, los jugadores que egredieron al árbitro serán castigados con 25 partidos de suspensión...

Oficiosamente, podemos adelantar que como mínimo, los jugadores que egredieron al árbitro serán castigados con 25 partidos de suspensión...

## futbol

### Importantes decisiones del Subcomité de Competición

Ayer, prestó declaración el delegado del Belcaire en torno al partido Belcaire-Aro. Con anterioridad, ya lo habían hecho el delegado del Aro y también, el colegiado. El expediente abierto en torno a este tema se ha completado con otros informes...

Hay que señalar, por otra parte, que el Subcomité ha acordado la reanudación del partido Corsá-Juanetes, de Aficionados, a partir del minuto 40 de la segunda parte...

Se han de repetir los últimos 40 minutos del Albons-Vilartagues que se jugaron el 25 de octubre como continuación del choque que se disputó el 20 de septiembre...

Asimismo, el Subcomité sanciona con quince partidos a Manuel Ruiz, del Lleó; con cinco a Juan Alonso y Antonio Arcas, del Celrà; Pedro Puigdemont del Sant Pere B; Francisco Lechado, del Centro Andahué; y Jaime Borrás, del Sant Hilari; con tres a Antonio Pajares, del Calonge y Díaz Lucas, del Breda.

## futbol alevin

El día 16, en Santa Pau

### Se enfrentan las selecciones del Gironés y La Garrotxa

El próximo día 6 de diciembre, tendrá lugar en Santa Pau, un partido amistoso que enfrentará a dos selecciones: La de La Garrotxa y el Gironés. Santi Carrasco, el responsable gerundense de las selecciones menores, está confeccionando la lista de jugadores que integrarán los dos equipos que competirán repetidos, el día 16.

## El tema Blanes - Arbitros gerundenses, otra vez actualidad

Nuestro corresponsal en Blanes, Agustí Abril, ya adelantaba en la edición del martes que muy probablemente el club blandense solicitaría árbitro neutral para el partido Blanes - Farners del domingo.

Lo cierto es que ayer, ningún miembro de la directiva del Blanes quiso confirmar dicho extremo a nuestro corresponsal. De cualquier manera, Agustí Abril ya nos adelantaba por la mañana que la solicitud de árbitro neutral se había producido a principios de semana, según noticias que pudo recoger de fuentes bien informadas.

Messeguer, de la Comisión Colegiat, fue muy claro en sus afirmaciones. El sábado manifestaba a LOS SITIOS que si el Blanes solicitaba árbitro neutral para el partido del próximo domingo, los colegiados gerundenses volverían a adoptar la medida que

en su día tomaron. Es decir, de no optar a los restantes equipos del club blandense. Como sea que se había especulado con la posibilidad de que el Blanes, y más concretamente su presidente, acudiera al Colegio Provincial al objeto de entrevistarse con sus dirigentes esta semana, ayer hablamos con el secretario del Colegio, Andrés Palma, quien señalaba a LOS SITIOS que "el propio presidente del Blanes me manifestó telefónicamente la pasada semana que si el domingo acudían árbitros a todos los partidos del Blanes, él vendría el martes al Colegio para tratar este tema. Lo cierto es que nos encontramos a miércoles y nadie del Blanes ha venido, ni el presidente ni ningún miembro de la directiva".

Por otra parte, tenemos noticias de que el club blandense se ha realizado diferentes gestiones al objeto de intentar la presencia de árbitros no gerundenses, si los gerundenses mantienen su postura en los partidos que los equipos menores del club costean juegan el domingo. Hay, pues, que esperar acontecimientos, aunque resulta evidente que un problema que parecía solventado, ha vuelto a plantearse. N. P.

PALOMINO

El entrenador blandense no está confiado ante la visita de los de Santa Coloma y es que, el equipo de Blanquera infunde respeto a cualquiera, aunque sea al Blanes, seguido clasificado en estos momentos.

—Si, no será un partido nada fácil. El Santa Coloma juega mucho mejor fuera que en casa. Por las características de sus jugadores, y es por ello que no se puede uno fiar.

—¿Conoce al Farners?

—Si, lo vi el pasado domingo ante el Vilobí, y en la segunda parte empujó mucho, aunque el resultado, a mi modo de ver, fue justo, ya que pienso que hoy por hoy, es más equipo el Vilobí.

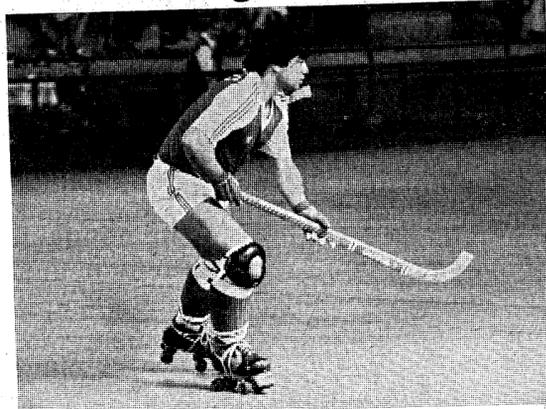
—¿Y tu equipo qué tal está?

# deportes



## hockey

### La jornada del martes en la Liga Nacional



Grimal, un blandense en el G.E. i E.G. (Foto S.A.N.I.)

Se disputó el pasado martes una nueva jornada correspondiente a la Liga Nacional (grupo segundo) cuyos resultados fueron:

Taradell - Igualada	7-6
Blanes - GEIEG	3-5
Caldes - L. Azul	5-0
Sféric - Español	11-3
Premiá - Roda	4-4
Sicoris - Barcino	1-4
Ripoll - Cornellá	(día 19)

La clasificación, en estos momentos es la siguiente:

GEIEG	11	9	0	2	62	50	18
Ripoll	10	10	2	0	59	24	20
Cornellá	9	6	2	1	55	33	14
Sféric	10	6	2	2	60	36	14
Piera	10	6	0	4	41	42	12
Igualada	11	4	2	5	40	40	10
Roda	10	4	2	4	35	37	10
Barcino	10	4	2	4	49	39	10
Taradell	10	4	1	5	51	67	9

L. Azul	10	4	0	6	41	38	8
Blanes	10	2	3	5	34	39	7
Caldes	10	3	0	7	29	48	6
Sicoris	11	2	1	8	29	42	5
Premiá	10	1	1	8	33	41	5
Español	10	2	0	8	29	72	4

Después de esta jornada, y con un partido menos sigue al frente de la tabla clasificatoria el Ripoll. El «Grup», merced a la victoria obtenida en Blanes, se mantiene en segundo lugar aunque el Cornellá figura a cuatro puntos con dos partidos menos, uno de los cuales lo disputará el próximo día 19 frente a los ripollenses.

El Blanes tiene por detrás al Caldes, Sicoris, Premiá y Español. Bien harán, de todas formas, los blandenses en no conformarse ya que no hay que olvidar que descienden los tres últimos.

## CUATRO VICTORIAS DEL SHUM MASSANET

Los resultados alcanzados por el Shum Massanet fueron:

### INFANTILES

S.H.U.M., 9  
LACUSTARIA, 0

El Shum alineó a: Presas, Planas, Bosch, Tarrés, Bancells I, y Codina.

Partido resuelto sin grandes problemas por el conjunto local, que se impuso con toda claridad y sin forzar a tope la máquina de hacer hockey que es el Shum infantil, al voluntarioso pero bisoño conjunto visitante.

### ALEVINES

S.H.U.M. B, 8  
G. E. i E. G., 1

El Shum alineó a: Codina, Pagés Munsó, Bancells II, Cid y Rubio.

El primer periodo fue de tanteo e imperó la igualdad, ya que al llegar al descanso el marcador señalaba un empate a un tanto; pero en segundo periodo, se impuso la mayor clase, potencia y preparación de los locales que ganaron por un contundente resultado.

### JUVENILES

CASSA, 4  
S.H.U.M., 13

El Shum alineó a: Llorens, Luque I, Hugas, Vidal, Guinart, Ca'assan y Luque II.

Encuentro muy igualado hasta la media parte, ya que ambos conjuntos se emplearon a fondo para doblegar al conjunto rival pero en la segunda parte los visitantes fueron a más a medida que transcurría el tiempo y los locales se vinieron abajo y no pudieron capear el temporal que se les vino encima como en el primer periodo.

### SENIORS

CASSA, 0  
S.H.U.M., 11

El Shum alineó a: Pujadas, Hortós (2), Busquets (2), Colomé (3), Bancells (3), Hugas, Cort (2) y Roura.

Los visitantes pusieron de manifiesto desde el primer al último minuto de juego, su madera de gran equipo y no dieron opción al conjunto cassanense; que tuvo que inclinarse ante un equipo que de seguir en esta racha de poderío goleador, puede legítimamente aspirar al máximo.

### CASZELY

## EL LLORET JUVENIL GANO EN BLANES

El pasado martes se jugó en la pista del Blanes el partido de juveniles entre el titular de aquella población y el Lloret, llegándose al final del partido con el resultado de 0-2, favorable a los muchachos de Cort.

El partido se planteó a base de contención a cargo de los lloretenses, jugando al contragolpe y dominando la situación sobre la pista en todo momento, sin que los jugadores del Blanes pudieran jugar con las garantías necesarias para poder superar al Lloret. Se jugó con bastante deportividad, siendo los jugadores de ambos equipos bastante correctos.

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 10 del Estatuto Ordenador de Empresas y Actividades Turísticas, se comunica que el Establecimiento denominado Camping Ampurias, clasificado en segunda categoría, situado en Castelló de Ampurias, kilómetro 5 de la carretera de Besolú a Rosas, hasta ahora a nombre de D. Benito Robles Ordas, a partir de esta fecha el titular del citado Camping, es la Sociedad Mercantil denominada «CAMPING AMPURIAS», Sociedad Anónima.

## ampurdán/deportes

# INTENSA ACTIVIDAD EN DIFERENTES DISCIPLINAS

FIGUERES. — (De nuestro corresponsal).

### ATLETISMO

Un total de 17 atletas de diferentes categorías, se desplazaron a Barcelona, en representación del C. N. Figueres, para tomar parte en la clásica prueba de la «Jean Bouin». Podemos adelantar que en general, la actuación, de los representantes figuerenses fue más que aceptable y de acuerdo con sus posibilidades atléticas.

Sin embargo, debido a la gran cantidad de participantes, la organización de tan popular y ueba facilidad una vez finalizada la misma, solamente los nombres de los primeros quince clasificados de cada categoría. Lo que nos impide en estos momentos dar los puestos de los atletas locales, con la única excepción de Lidia Bosada, que en la prueba reservada a las Juveniles femeninas, logró después de 2.350 metros entrar dentro del grupo principal ocupando el lugar número 13. Una importante clasificación para esta atleta juvenil, que a no dudar representará mucho para ella.

### KARATE

En el gimnasio del C. N. Figueres tuvo lugar una clase especial de divulgación de esta modalidad deportiva. La misma corrió a cargo del cinturón negro, primer dan, y profesor del Club, Jaime Viñas. Asistiendo a dicha demostración, unos cuarenta niños y niñas que muy atentos y entusiasmados siguieron las evoluciones y ejercicios programados.

Estuvieron presentes los componentes del «dojo» d'Espolla, los cuales llevaron a término esta clase, demostrándose una vez más, el interés que despierta en nuestra juventud, esta faceta deportiva. Aunque, tampoco se descarta, ofrecer alguna otra clase de divulgación de karate y defensa personal para mayores.

### BALONMANO: BLANES, 21

C. N. FIGUERES, 10

Aunque los componentes del equipo juvenil natatorio cosecharon una nueva derrota, evidenciaron un mayor afianzamiento en el equipo y un mejor juego, si bien estas mejoras no fueron suficientes para impedir el triunfo de los propietarios de la pista, que merced a una mejor cohesión y eficacia, consiguieron doblegar a los figuerenses.

C. N. Figueres: Alonso; Co-

nesa, Sarroca, Bosch, Casademont, Baig, Font, Franch, Colomé, Magriá, Arbat y Guardiola.

### BLANES, 30

C. N. FIGUERES, 14

Severa derrota y sin paliativos la que encajó el equipo senior de balonmano en su desplazamiento a la pista blandense. El cuadro costeño fue superior a los figuerenses que estuvieron muy por debajo de la actuación de los locales. Pues, a lo largo del encuentro, se puso de manifiesto la superioridad técnica del Blanes y su potencia física, doblando de largo los goles conseguidos por los natatorios.

C. N. FIGUERES: Gutiérrez; Corominas, Fontaner, Vilanova, Ferrer, Sánchez, Iglesias, Guardiola, Sagura y Juncá.

### BASQUET:

C. D. MONTESSORI, 94  
C. N. FIGUERES, 31

Pese a perder, hay que resaltar el buen comportamiento de los jugadores juveniles del Natatión que tuvieron que inclinarse ante un adversario muy superior en todos los aspectos. Ya que por algo, los del Montessori ocupan una privilegiada posición en la tabla. Digamos que al término de la primera parte, el resultado era de 39 a 16 favorable a los de casa.

C. N. Figueres: Chizas, Mir, Cuenca, Font, Caballero, Llombarda y Baraut.

### C. N. FIGUERES, 69

C. B. CAMPDEVANOL, 91

Partido muy extraño el que disputaron los equipos seniors del C. N. Figueres y Campdevanól en la cancha figuerense. Y al referirnos a lo de extraño, lo decimos por los vaivenes del marcador. Al llegarse al descanso, los locales perdían por 24 a 34. A los 15 minutos de la reanudación, el conjunto figuerense había remontado el tanteo e iba por delante con cuatro puntos. Vino después la lesión de Bruguera y también la de Haro, lo que hizo bajar el ritmo de los natatorios y los forastros empezaron a encestar de forma ininterrumpida, por lo que acabaron venciendo.

C. N. Figueres: J. Ferrer, X. Ferrer, Rivera, Bruguera, Haro, Porcel, Jurado, Armanagué y Rovira.

### VOLEIBOL:

C. N. FIGUERES, 1  
C. V. OLOT, 3

Derrota en propia pista de los juveniles ante el cuadro

olotense que por tres sets a uno logró salir vencedor en el lance. Los «garrotxanos» se impusieron en el primer set por 6 a 15. Vino acto seguido, una buena reacción local anotándose e segundo por 15 a 7. Pero los visitantes impusieron su ley en los dos siguientes por 6 a 15 y 8 a 15.

C. N. Figueres: Albreda, Alvarez, Capell, Coll, Molins, Góngora, González y Torres.

### HOCKEY:

C. N. FIGUERES, 1  
O. FARNERS, 4

Primer año de competición para ambos contendientes dentro de la categoría en benjamines. Y entretenido encuentro que se decantó finalmente hacia el bando forastero que gracias a su mayor dominio del patín, pudo imponerse a los de casa.

C. N. Figueres: Llinares; Casademont, Grifeu, D. González, P. González, Pey y Baslach.

### C. N. FIGUERES, 4

O. FARNERS, 7

En infantiles también se llevaron el triunfo los del Olímpic Farners, después de remontar un partido que se les había puesto muy cuesta arriba. Pues, en la media parte, el equipo figuerense mandaba por el resultado de 3-1. No obstante, en la segunda mitad, los visitantes gracias a sus peligrosos contraataques, lograron dar la vuelta al marcador.

C. N. Figueres: Noguera; Martí, Llinares, Padrosa, Fàbrega, Toro y Feliu.

### C. N. FIGUERES «B», 0

G. E. i E. G., 14

Mal partido del segundo equipo infantil del Natatión que ante el cuadro gerundense recibió un duro correctivo. Pero en este amplio resultado, influyeron tanto los errores locales como el acierto de sus adversarios, que sin cuajar tampoco un buen encuentro terminaron goleando.

C. N. Figueres: Solé; García, Cabaño, González y Puigvert.

### RIPOLL, 8

C. N. FIGUERES «A», 2

Desplazamiento de los juveniles a la pista ripollense que se saldó con victoria del conjunto local. Por parte figuerense hay que destacar el buen hacer de la meta y cobertura a pesar de los tantos en contra, mientras que la delantera falló más de la cuenta, mostrándose muy pasiva ante el marco del Ripoll.

C. N. Figueres: Combis; Marsal, Pérez, Portas, Coll, Pujol y Pijoán.

### II JORNADA DEL CROSS COMARCAL EN AGULLANA

Para el próximo sábado, día 12 de diciembre, está prevista la disputa de la segunda jornada del «II Cros Comarcal». Agullana será escenario de las diferentes pruebas, esperándose una masiva participación de escolares que se aproximará a los 1.300 atletas.

A las 10 horas de la mañana, empezarán las primeras salidas y tanto el Consell Comarcal d'Esports de l'Alt Empordà, como los organizadores agullanenses, esperan un gran éxito en todos los aspectos. La población se ha volcado en esta manifestación atlética y todos quieren aportar su granito de arena para mayor realce de la jornada.

Asimismo y siguiendo con el deporte escolar, queremos recordar a los interesados que el día 15 de los corrientes, finaliza el plazo de inscripción para tomar parte en los Campeonatos «comarcals» para equipos escolares, en las modalidades de basquet, handbol, Fútbol, Ajedrez, ping-pong y voleibol.

Joaquim BALLESTERO

## balonmano femenino

# Todo son problemas CUATRO LLORETENSES REGRESAN AL SAPS

LLORET DE MAR. (De nuestro corresponsal). — Esta visto que esta no es la temporada del BMF Lloret, ya que los problemas y contratiempos se vienen sucediendo uno tras otro. Ahora resulta que las cuatro jugadoras

estas jugadoras habían encajado de forma excelente dentro del equipo lloretense.

El próximo domingo se celebrará en el Pabellón Municipal de Lloret, el partido entre los máximos aspirantes al título del



El BMF Lloret se desintegra.

fichas por el BMF Lloret, procedentes del SAPS, regresan a su antiguo equipo, dejando al equipo lloretense con una muy reducida plantilla para afrontar el resto de la temporada.

Con el inicio del Campeonato de Primera División de balonmano femenino, las cuatro jugadoras que hasta ahora defendían los colores del BMF Lloret, Alicia Torices, Isabel Fernández, Carmen Palloja y Paquita Ubeda, vuelven al equipo sabadellense, dejando al Lloret en una comprometida situación, más cuando

Campeonato Provincial de Barcelona, entre el BMF Lloret y el juvenut Mataró.

Este partido se presenta con color visitante, más después de las cuatro bajas que el equipo local tiene con la marcha de las jugadoras que han regresado a su antiguo equipo. Con ello, dejan al Lloret en inferioridad ante este importantísimo partido, donde se decidirá el primer clasificado en este grupo, para después jugarse la fase final entre los cuatro mejores.

JOAN HEREDIA

## ajedrez

# "Trofeo ARFIXSA", del C. A. Salt

Resultados correspondientes a la tercera jornada del Campeonato Social - Trofeo Arfixsa:

### PREFERENTE:

Peracaula - Vilanova	0-1
Baquero - F. Teixidor	0-1
R. García - Vila	0-1
Gultresa - Clerex	1-0
A. Teixidor - Pantrigo	1-0
C. Barrera - Trilla	1-0
Descansa: J. M. Teixidor.	

### GRUPO «A»:

Palet - Bayé	1-0
Larrode - Suita	1-0
J. García - Verges	0-1
Antúnez - Saus	0-1
Pérez - P. Mas	1-0
P. Muñoz - Benedito	0-1

### GRUPO «B»:

Antúnez - J. M. García	1-0
Triola - Valls	Tablas
Ll. Pou - J. B. Mas	0-1
Criado - Cutrinas	0-1
Cisterna - F. García	0-1
Antúnez II - Vidal	0-1

## lloret /deportes

# EL DOMINGO, "II DIADA DE L'ESPORT"

Lloret de Mar. (De nuestro corresponsal). — El próximo domingo se celebrará en el Pabellón Municipal de Deportes de Lloret, la II Diada de Germanor de l'Esport Lloretenc, a par-

tir de las tres y media de la tarde.

En esta diada, participarán unos 700 deportistas pertenecientes a las 17 entidades deportivas de Lloret, con exhibiciones de majorettes, judo y defensa personal, gimnasia rítmica, patinaje artístico y fútbol sala.

Durante estas exhibiciones se efectuarán entre los asistentes a este gran acontecimiento deportivo, tres rifas de material deportivo, para acabar con un gran desfile de todas las entidades deportivas locales, así como se les hará entrega de una placa y medallas para conmemorar esta diada. Para terminar, habrá parlamentos de las autoridades y una gran merienda para todos los deportistas participantes.

## Resúvalo por TELEFONO

### DETECTIVES

INTERPAG Detectives, Vigilancia. Informes, Solvencias. Localización de personas. Calle Juan Maragall, 35, 6.º, 2.ª, Girona.

TEL. 20 86 30

## patinaje

# VII Campeonatos provinciales de debutantes

El próximo domingo, día 13 de diciembre, se celebrarán los VII Campeonatos Provinciales de debutantes en las nuevas instalaciones deportivas del C. O. Farners en las categorías de alevín, benjamín, infantil, juniors B, juniors A y seniors de patinaje artístico en la modalidad de individual masculino, femenino y parejas mixtas.

Dichos campeonatos darán inicio a las 9 de la mañana, en los que participarán 45 patinadores de los siguientes clubs: Girona C. H., C. P. Lloret, C. P. Palafrugell, C. O. Farners, U. E. Sarriá, C. P. Blanes, C. P. Vidreres, C. P. Ribas y F. P. Casanense.

Los jueces asignados para esta competición serán los siguientes: Juez árbitro, José María Ri-

**ZANUSSI**  
ASISTENCIA TECNICA  
MONTSENY, 79  
GERONA  
NUEVO TELEFONO  
**23 11 61**



# deportes

## motociclismo

## atletismo

Ya es oficial

## automovilismo

### "II T.T. VILLA DE ROSES" Y "I PUJADA MEMORIAL ENRIC BOSCH"

El resumen de la actividad desarrollada en los últimos días es esta:

#### II TODO TERRENO VILLA DE ROSES

El Moto Club Roses con la experta colaboración de miembros de Ripoll Motor Club que se encargaron de las tareas de cronometraje, organizó el pasado día 6 su "II Todo Terreno Villa de Roses".

La competición contaba con un circuito de unos 50 kilómetros de recorrido al que debían dar tres vueltas todos los participantes tanto de la categoría super, señor y junior. El circuito con salida de Roses se dirigía a Poni, Cadaqués, Jorques, etc., llegando hasta Pla de Sanquedés y regreso a Roses. La organización tuvo el acierto de montar la cronometraje en la Ciudadela (antigua fortificación enclavada en el centro de Roses) con lo que se dio a esta prueba el ambiente del numeroso público que se desplazó para poder contemplar las diferentes mangas que se organizaron tras de cada vuelta al circuito y finalizar con una manga general tipo motocross de todos los pilotos juntos que fue realmente espectacular.

Dentro del desarrollo de la competición hay que señalar los numerosos abandonos (signo de la dureza del todo terreno) que casi llegaron al cincuenta por ciento de los participantes, pues exactamente 12 de los 33 pilotos que salieron tuvieron que retirarse entre los que destacamos el de Josep Piella, que contaba con la unánime opinión de los aficionados de que él sería el vencedor, pero lamentablemente una tonta avería en la carburación le alejó de la segura victoria.

Otro dato a señalar son las altas penalizaciones que obtuvieron los pilotos super en los controles horarios motivadas por algunos despistes en seguir el correcto desarrollo del circuito con lo que sus compañeros de la categoría senior y algunos junior alcanzaron mejores puntuaciones.

#### CLASIFICACION

Super: 1, Ramón Geis, SWM, 454,40. 2, Jordi Soler, SWM, 516,77. 3, Ricard Alsina, SWM, 594,48.

Señors: 1, Josep Planas, SWM, 150,45. 2, Magín Sala, Cagiva, 160,85. 3, Josep Maria Dorca, SWM, 297,91.

Señor 74 cc: 1, Salvador Medina Rieju 34797.

Junior: 1, Esteban Juanola, SWM, 149,95. 2, Juan Fajulo, SWM, 152,98. 3, Joaquín Mont, SWM, 163,58.

Junior 74 cc: 1, Carlos Quinta, Rieju, 157,54. 2, Jesús Casanovas, Derbi, 166,12. 3, Joaquín Figueras, Puch, 166,76.

#### la PUJADA TOT TERRENY MEMORIAL ENRIC BOSCH

En las cercanías de Solius, el Moto Club 3 por Hora organizó la primera edición de la Pujada Tot Terreny Memorial Enric Bosch en un amplio y largo circuito que promete convertirse en uno de los mejores de la provincia para la práctica de Tramos Cronometrados tan sólo a falta de estructurar las amplias zonas que posee tanto en la parte de salida como de recorrido y llegada en ello tiene el 3 x H. un buen reto a su capacidad organizativa y es de esperar que si se ponen en marcha los proyectos que abriga conseguirán el éxito más seguro.

En esta matinal de claro color provincial pudimos ver nuevamente a nuestras firmes promesas para el futuro motociclista

gerundense pues nadie duda que con un mayor apoyo destacarían aún más los Congost, Deulofeu, Boada, etc., que en la categoría superior y Bagué, Olivé, Valls, etc., en la inferior partían como claros favoritos a la espera de que la fortuna dejara ver en qué orden finalizarían.

En los entrenamientos fue Xavier Congost seguido de Juan Congost los que dominarían los primeros puestos, mientras que Deulofeu se quedaba sin tiempo al no pasar por meta. Pero en la primera cronometraje de carrera, Deulofeu pudo marcar su ritmo, reteniendo para sí el primer lugar que no abandonó en la clasificación final.

#### CLASIFICACION 250 CC:

1, Jordi Deulofeu, Gilera, 11.16; 2, Juan Boada, Bultaco, 11.50; 3, Juan Congost, Avian, 12.02; 4, Jaime Gómez, Montesa, 12.08; 5, Jordi Quer, Montesa, 12.14; 6, Xavier Congost, Montesa, 12.20; 7, Javier Riera, Montesa, 12.25; 8, Juan Ortiz, Montesa, 12.29; 9, Antoni Juanals, Bultaco, 12.29; 10, Xavier Feliu, Bultaco, 12.32; 11, Enric Noguera, Montesa, 12.59; 12, Jordi Padros, Montesa, 13.44; 13, Toni Viñas, Montesa, 14.03; 14, Luis Vázquez, Bultaco, 14.29.

#### CLASIFICACION 74 CC:

1, Esteban Bagué, Puch, 12.19; 2, Juan Valls, Derbi, 13.00; 3, Josep Olivé, Puch, 13.11; 4, Josep Fralle, Derbi, 13.12; 5, Joaquín Surroca, Puch, 13.29; 6, Claudio Ureña, Derbi, 13.48; 7, Jordi Cordonet, Gilera, 13.48.

NES

### OLGA ARMENGOL FICHO POR EL G.E.i E.G.

#### Continuará entrenando a las órdenes de José Luis Lucero



Olga Armengol pasa de independiente a grupista. (Foto SANI.)

Olga Armengol ya es atleta del GE i EG. Conforme anticipó LOS SITIOS en su día, la pupila de José Luis Lucero va a de-

fender los colores "grupistas" en el transcurso de la inminente temporada.

El propio Lucero, entrenador de Olga, nos comentaba la noticia, al margen de que nos indicaba que "hoy he entregado la ficha al Grup para que la tramitara".

Es, indudablemente, un refuer-

N. P.

zo de lujo para el GE i EG. Ahí es nada contar con la colaboración y el concurso de una atleta como Olga Armengol que tiene acreditadas una serie de marcas de relevancia. Además, para nadie es un secreto que Olga Armengol es una deportista con muchísimo futuro.

Lo que sí está muy claro y decidido es que José Luis Lucero seguirá entrenando a Olga;

—Efectivamente. Esto quedó decidido en la reunión que mantuvimos con el GE i EG. Olga seguirá conmigo.

Por otra parte, conviene significar que Francesc Massa, del Bell-lloc, se ha comprometido con el GE i EG. Viene progresando de forma evidente en salto de altura.

#### OLGA Y MONTSE

Ayer adelantábamos la noticia de que Olga Armengol y Montse Fernández habían sido invitadas a los Campeonatos de Europa de pista cubierta, categoría juvenil.

Efectivamente, han sido invitadas, aunque conviene dejar en claro que para poder competir tienen que conseguir la mínima exigible que para el caso de Montse Fernández es de 1,85 metros en altura. Montse Fernández tiene acreditados, en estos momentos, 1,68 metros. En cuanto a Olga, no ha decidido la prueba en que intentará conseguir la mínima aunque posiblemente lo haga con 200 metros. Precisa 25 segundos y tiene acreditados 25,7.

### OCHO GERUNDENSES EN LA FEDERACION CATALANA

La llegada de Jordi Viñas a la presidencia de la Federación Catalana de Automovilismo ha supuesto la presencia de una amplia representación gerundense en dicho organismo.

Se han formado, ya, de manera definitiva, las diferentes comisiones y, en ellas, y en la Junta de Gobierno figuran nada menos que ocho personas del automovilismo provincial.

Conforme ya era sabido Albert Pellicer ocupa una plaza en la Junta de Gobierno. Como presidente de la Comisión Provincial de Girona —antes se denominaba Delegación Provincial— está Xavier Oleina. El presidente regional del C. O. A. es Josep Maria Parro. La presidencia de la Comisión de Promoción la ocupa Jordi Sellés. La de Karting, Enric Pagés. En Off-Road, Luis Sellabona. Esta última comisión está dividida en cuatro apartados, dos de los cuales también tienen mandatario gerundense: Slalom, Josep Maria Serviá y Rally-cross, Narcís Dalmas.

Lo dicho, ocho gerundenses en la Federación Catalana.

## tiro precisión

### CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO

El próximo domingo, día 13 de los corrientes, las féminas del Tiro de Precisión gerundense tendrán oportunidad de demostrar sus cualidades en el Polígono de Tiro de la Dehesa, donde se celebrará el Campeonato Provincial Femenino en la modalidad de Pistola Calibre 22, bajo la dirección y control del juez árbitro, señor Gutiérrez.

Se espera una buena participación de concursantes, ya que el interés por este deporte que últimamente han mostrado las tiradoras femeninas ha sido bien patente, y más teniendo en cuenta que la competición tiene

rango de Campeonato Provincial.

La Federación desea solicitar a través de estas líneas, la máxima colaboración por parte de todas aquellas concursantes interesadas en participar en este Campeonato Provincial, en el sentido de que efectúen sus inscripciones a la mayor brevedad, así como sus reservas de tickets para la comida de hermandad que tendrá lugar una vez finalizada la competición en el restaurante «Can Quims» de San Gregorio, donde se efectuará la entrega de trofeos y premios.

#### ANUNCIO FINANCIERO

### Pequeño Mundo

En cumplimiento de lo acordado por el Consejo de Administración, se convoca junta general extraordinaria de accionistas, para el día 28 de diciembre de 1981, a las 17 horas en primera convocatoria y en segunda convocatoria a la misma hora del día 29 de diciembre de 1981, en el local social «Camino a c'an Pla, diseminado, Aeropuerto Gerona-Costa Brava», VILLOVI DE ONAR (Gerona), bajo el siguiente «Orden del día»:

- 1.— Estado de cuentas.
- 2.— Regularización balances.
- 3.— Situación órganos rectores.
- 4.— Propuesta modificación capital social.
- 5.— Propuesta cambio domicilio social.

Girona, 24 de noviembre de 1981.

#### SI SOU AFICIONATS ALS CALÇOTS

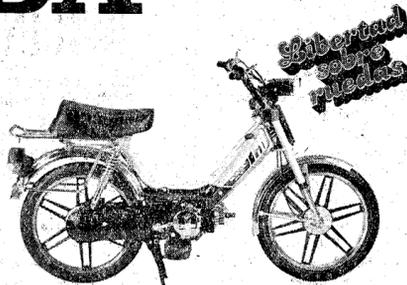
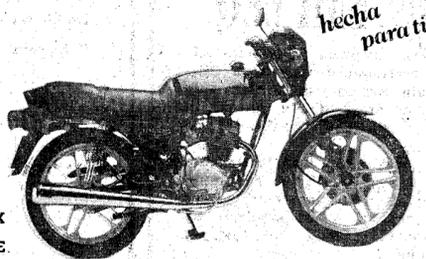
RECORDEU QUE LA TÍPICA CALÇOTADA LA GAUDIREU A

### Restaurant MESON DEL CONDE

TEL. 77.03.06

Sant Martí d'Empúries — L'ESCALA

## HONDA



#### CARACTERISTICAS PRINCIPALES:

#### HONDA 125

- 4 tiempos
- 5 velocidades
- Freno disco
- Limpieza total, sin humos ni ruidos
- Mínimo peso y consumo (2,5 L./100 Kms.)
- Intermittentes incorporados
- Amortiguadores regulables

#### HONDA 50

- Motor dos tiempos
- Dirigido por membranas
- Embrague centrífugo automático
- Mínimo peso (48 Kgs.) y consumo (2 L./100 Kms.)
- Intermittentes incorporados
- Amortiguadores regulables
- Sin cadena de transmisión

CON LA GARANTIA DE LA TECNICA JAPONESA HONDA

Venga a probarlas a:

### MOTOS AURADELL, S. A. - SUNMOTO

Puente La Barca, 8. - R. Folch, 15. - Tel. 20.37.18 — GIRONA



es garantía de calidad



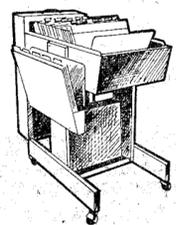
imocalco contabilidad por decalco

- Contabilidad General
- Salarios
- Almacén
- Amortizaciones
- Costes
- Didáctica
- etc.



#### IMPRESOS EN GENERAL

- Tesorería
- Auxiliares de contabilidad
- Gestión de stocks
- Administración
- Carnet de gerencia
- Gráficos
- Departamento comercial y personal
- Registros Fiscales para Estimación directa y Objetiva singular.



#### FICHEROS Y ARCHIVOS

- Normalizados a los tamaños: Din A-6, A-5, A-4 y A-3.
- Gran variedad de tipos y colores.
- Material para Señalización y Visualización.

### Librería Soler

Santa Eugenia, 3 - Tel. 20 21 82 GERONA



Avda. Jaime I, 33 Tel. 21 09 32 - GERONA

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## alquileres lloguers

PARTICULAR ofrece en alquiler piso en Salt, mucho sol. 13.000 ptas. Teléfono 20 61 26.

SE ALQUILA piso Urb. "El Peleño". Tel. 233390.

PISO amueblado, soleado, calle Cruz, con lavadora. Teléfono 211116.

ALQUILO toda clase de pisos. 1 apartamento 1.ª línea Playa de Aro. 25.000 ptas. Feixas. 20 89 21

ALQUILO pisos con o sin muebles, locales comerciales y despachos en distintas situaciones. Tel. 219758.

PISO San Narciso, con muebles, 19.000 pesetas. Teléfono 211116.

PISO sin muebles, calle Cruz, 4 habitaciones. Tel. 211116.

ALQUILO despacho con teléfono céntrico, 13.000 pesetas mes. Tel. 211116.

ALQUILAMOS piso amueblado nuevo, calefacción, C/ Cruz. Razón. Tel. 21 40 65. Tardes.

SE ALQUILAN pisos con y sin muebles, diferentes precios y situaciones. Tel. 208962.

OFREZCO en alquiler piso amueblado. Razón. Tels. 232127-204200.

PISO amueblado, Avda. Jaime I, 3 habitaciones, 25.500. Teléfono 211008.

BUSCA piso en costa matrimonio inglés. Necesitan 2 habitaciones, teléfono y contrato 1-2 años. Tel. (93) 3222389.

ALQUILAMOS piso completamente amueblado, zona Correos. Razón. Tel. 214065. Tardes.

ALQUILAMOS casa con almacén y jardín. Zona Avenallada. Razón. Tel. 214065. Tardes.

PISO 4 habitaciones, amueblado con parking. Avenida San Narciso. Tel. 207916.

ALQUILO piso sin muebles en San Narciso. 11.500 pesetas. Feixas. 208921.

ALQUILO estudio amueblado, céntrico. Tel. 230894.

LOGEM pisos céntricos amb muebles i sensa. Tel. 209404.

## compras compres

COMPRO objetos usados de oro y plata, relojes, pulseras, sortijas, monedas, medallas, etc. Establecimiento legalmente autorizado. Relojería Sant Ponç Hiper. Tel. 21 42 11. Girona.

COMPRAMOS oro, plata, brillantes, relojes antiguos, monedas. Pagamos más que nadie. Quera Joyeros, Platería, 22. Jaime I, 35. Girona.

COMPRAMOS: Joyas usas, oro viejo, relojes bolsillo oro y plata, monedas antiguas, relojes pared, cuadros, etc. Valoramos al máximo. Seriedad y discreción. «EL PENDOL». Rambla Llibertat, 2 (frente Puente Piedra). Teléfono 20 47 85. Girona.

COMPRO áticos, pisos, casas. No importa estado ni situación. Pago contado. Tel. 233651.

COMPRO pisos en Girona o alrededores, pago contado. Tel. 211116.

## escoles cultura

PUERICULTURA. Instituto FOREN 5 años de experiencia en la exclusiva formación de Puericultoras. Curso muy fácil ayudado con películas y dispositivos. Horarios a tu comodidad, sólo 2 horas semanales. Prácticas en donde a ti más te guste. Hospitales Infantiles, Jardines de Infancia, Guarderías, Colegios niños deficientes mentales. Pide información sin compromiso a Instituto FOREN, Travesía de la Creu, 22. Tel. 21 10 97.

ESTETICA, Peluquería, Puericultura, azafata. Diplómese en CEM, el mayor Centro de España de estas especialidades. Autorizado por el Ministerio de E. y C. Sistema práctico y flexible (distintos horarios. Enseñanzas alto nivel. Infórmese en CEM, Eiximenis, 16. Tel. 211093.

## demandas demandes

INTERESSARIA noia per compartir pis céntric. Trucar al telèfon 20 88 69.

NECESITAMOS Sras. Srtas., o horas, para trabajar en bar. Tel. 20 97 60.

SE PRECISA ayudante pastelero con experiencia. Razón: Oficina Empleo, C/ Cruz, 2. Ref. 25007.

BUSCO señorita para colaborar en casa, que vivo lugar céntrico, tenga pequeño despacho y teléfono; es una oportunidad interesante. Contrato Mercantil. Escribir señor Ramón, Balmes, 18.4.º-2.ª G. Barcelona - 7.

PARA CONTROLAR equipo de ventas de campañas se necesita persona con experiencia en ventas. Interesados presentarse en el Hotel Margarit, calle Rutlla, 2, de 4 a 6. Señor Llorias. Oficina de Empleo, calle Cruz, 2, Girona. Ref. 25.020.

DELEGACION: En España de firma italiana, dedicada a fabricación de Molduras, Cuadros, Serigrafía, etc. Precisa exclusivistas en todas las provincias. Interesados escribir al núm. 2.277, P. Roldós Anuncios, Vergara, 10, Barcelona-2. Contrato Mercantil.

SALA DE BINGO precisa 6 señoritas locutoras - vendedoras. Tel. 200364 (de 10.30 a 13.30 horas). Oficina de Empleo, calle Cruz, 2. Ref. 24.955.

ALQUILAMOS casa con almacén y jardín. Zona Avenallada. Razón. Tel. 214065. Tardes.

## música música

MUSICAL Eiximenis. Pianos alemanes, japoneses, ingleses, etc. Las mejores marcas del mercado.

MUSICAL Eiximenis. Organos electrónicos Yamaha, Kawai, Hammond, etc. Enseñanza garantizada.

MUSICAL Eiximenis. Máxima garantía en todas sus ventas. Plazos hasta 42 meses sin entrada.

MUSICAL Eiximenis. Pianos estudio de ocasión, garantizados, varias marcas. Alquiler y venta.

COMPRO piano o pianola. Pago su valor. Tel. 200319.

COMPRO instrumentos de música en buen estado. Tel. 200319.

MUSICAL Eiximenis. Cursos de órgano electrónico a todos los niveles sin previos conocimientos musicales.

DISCOS y Cassettes. Grandes ofertas otoño-invierno en música clásica y moderna. Musical Eiximenis.

MUSICAL Eiximenis. Calle Vilafant, 51. Tel. 505966. Figueras.

MUSICAL Eiximenis. Calle Eiximenis, 18. Tel. 206386. Girona.

MUSICAL VIVALDI, venta de pianos Yamaha, Zimmerman, Geyer, Horugel, etc. Organos, guitarras, instrumentos. Transport gratuito. Condiciones fijas tres años sense entrada. Carrer Pou del Glac, 35, Olot. Tel. 26 48 90.

## ofertas ofertes

TRES ESTUDIANTES cursando F.P. primero, segundo buscan trabajo sólo mañanas, cobrando poco. Llamar teléfonos 204921-470089.

BUSCO persona per compartir pis. Carrer Carme, 38-3er., 1.ª (10.30 nit).

OFREZCO habitación a chica. Serio. Tel. 202753, de 5-8.

OFRECESE joven 30 años con carne tsegunda para reparto Girona o provincia. Escribir «Los Sitios». Ref. 587.

## traspasos traspasos

SE TRASPASA tienda comestibles con muebles y media vivienda. Tel. 202406.

## varios varis

CLUB-Discotheque Nou Junc, ambiente renovado. Abierto todos los días incluido festivos, desde las 6 de la tarde hasta la madrugada. Corrección y presencia. Carretera Aeropuerto. Girona.

SE NECESITA señora jubilada para cuidar un enfermo, en Sta. Coloma de Farners. Telefonar: 209627.

RESIDENCIA canina la Kama da Escuela de adiestramiento toda raza. Especialidad en perros de defensa. Pensión toda raza. Venta de cachorros pastor alemán con pedigree. Padres importados. Ctra. Figueras-La Bisbal km. 9. Torroella de Fluvià. Tel. 52 00 87.

SAUNA BANGKOK. Baño Relax. Alta cosmética masculina. Personal especializado. Ticket Sauna: 500 pesetas. Calle Figuerola, 32-3.ª. Girona. Horario: de 10.30 a 20.30 horas. Información: tel. 219312.

SAUNAS Girona, masaje - relax, masaje deportivo: Sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, principal, tercera. Abierto de 10.30 a 20.30.

SAUNAS Girona, masaje - relax, masaje deportivo: Sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, principal, tercera. Abierto de 10.30 a 20.30.

SAUNAS Girona, masaje - relax, masaje deportivo: Sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, principal, tercera. Abierto de 10.30 a 20.30.

SAUNAS Girona, masaje - relax, masaje deportivo: Sauna 400 pesetas. Atendido por señoritas. Avda. Jaime I, 13, principal, tercera. Abierto de 10.30 a 20.30.

## ventas ventes

## CASAS CASES

CASAS con gimacén y garaje 3 kilómetros de Girona. Créditos 11% interés. Paló d'Joyor. Municipio Quart. Vendo. Tel. 20 32 11 y 20 04 86.

CHALET con jardín en Quart, 2 plantas. Planta baja: comedor-estor, cocina, aseo y garaje. Planta piso: 4 dormitorios, 1 baño y 3 terrazas. Precio: 5.000.000. Entrada: 1.000.000. Resto, facilidades. Razón: 20 85 62.

CASA a estrenar, 800 m2. terreno, 3.800.000. Tel. 211008.

PARTICULAR vendo torre pequeña, Ampuriabrava, económica. Facilidades. Tel. 947-213486.

## MOTOR VEHICLES

COTXE 76. Emilio Grahit, 31-35 y San Narciso. 28. Teléfonos 20 71 04 y 23 15 08. Renault 12 TS. 465.000; Renault 5 GTL. 375.000; Renault 5. 195.000; Renault 4-L. 255.000; Renault 6. 215.000; Renault 12 TL. 385.000; Renault 8. 90.000; Seat 131-1430. 390.000; Seat 131-1600. 355.000; Seat 124 Sport 1800. 295.000; Simca 1.200. 185.000; Citroen GS Club. 195.000; Citroen GS. Palas. 255.000; Citroen GS. X2. 369.000; Ford Fiesta. 358.000; Ford Taurus. 300.000; Seat 1430. 195.000; Seat 1430. 340.000; Seat 127. 225.000; Mini 850. 70.000; Mini 1.000. 50.000; Seat 1430-1600. 350.000; Wauhxal Coupe. 300.000. Oferta especial: Seat 131 Supermirafiori. 1430. GE-O. 6.000 kms. Facilidades hasta 42 meses.

PROAUTO. Coches de auténtica ocasión. Talbot 150-S. GE-K. 435.000. Simca Matra. 825.000. 131 varios, desde 250.000. 127. GE-F. 225.000. 127 GE-K. 265.000. R-5. GTL. GE-J. 315.000. 850. GE-A. 65.000. 600-D. 35.000. Ford Fiesta 1.300-S. 375.000. Un año garantía. Facilidades hasta 36 meses. PROAUTO. Ctra. Barcelona. 39. Tel. 20 31 50.

OCASION se vende o cambio por Furgoneta 4 F., Seat 127 GE-D. 140.000 pesetas. Teléfonos 204522 y 205315.

VENDO Ford Fiesta L. GE-J. perfecto estado. Tel. 23 51 61. horas oficina.

## PISOS HABITACLES

PISO 4 dormitorios. Todo exterior. Calle Segre. Particular vende con facilidades. Precio: 2.500.000. Tel. 20 51 60.

PISO en venta muy céntrico, 4 dormitorios, baño completo y aseo, calefacción, todo exterior, orientación sol. Precio muy interesante. Tel. 201769.

PISO gran porte. 150 m2. superficie. 5 habitaciones, 7 armarios empotrados. 2 baños completos, cocina-comedor diario amueblada, comedor-sala estar con chimenea, puerta blindada, marcos y puertas madera noble. Un piso cada planta. Comunidad seis vecinos. Mercado a 100 mts. Colegios Maristas y Dominicas 100 m. Zona máxima comunicación, fácil aparcamiento y silenciosa. 6.600.000 ptas. 20% entrada, resto a pagar en 10 años. Tel. 07590.

PISO Salt soleado, 1.350.000 pesetas con facilidades. Teléfono 211116.

PISO San Narciso, 2 terrazas, tres habitaciones, ascensor. 1.700.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO 150 m., nuevo, calefacción. 4.300.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO 130. San Narciso, buen precio, acepto piso usado. Tel. 211116.

PISO Salt, 4 habitaciones, soleado, 1.900.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO Santa Eugenia, 3 habitaciones, 1.600.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO nuevo en Salt. 1.900.000 pesetas, facilidades. Teléfono 211116.

ATICO cerca Plaza Marqués de Camps, precio total 4.500.000 pesetas. Tel. 211116.

PISO 120 m2. Ctra. Barcelona. 3.500.000 pesetas. Teléfono 211116.

DESPACHO de 100 m2. exterior, 28.000 pesetas m2. Teléfono 211116.

PISO San Narciso, soleado, exterior, frente plaza (vista asegurada). 2.150.000 pesetas, facilidades. Tel. 211116.

PISO en Salt, situación inmejorable. Sol todo día. Ascensor. 23 36 84.

CONSTRUCCIONES CARMONA. Pisos en venta (Zona Palau) c/ Carles Rahola, 30, frente Iglesia Sta. Pau, de 3 y 4 habitaciones, 2 baños completos, acabados de calidad, bloque de sólo tres pisos y locales comerciales con altillo. Precios csequibiles. Tel. 20 95 37, a partir de las 10 horas.

PLATJA D'ARO, Studio 900.000. Apartamento céntrico 2.300.000. Apartamento 3 dormitorios 2.300.000. Chalet 3 dormitorios 3.200.000. Chalet lujo piso. 6.000.000. Tel. 817223.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos, traspaso restaurantes, locales comerciales, etc. Vendo finca a 10 km. Girona gran panorámica. 3.000.000 ptas. Galbany. 21 31 33.

VENDO pisos en Girona y Bativolles. Tel. 57 02 40.

LA F.O.S.C.A. apartamento 2.100.000. Apartamento 2 dormitorios 2.400.000. San Antonio Calonge, 4 dormitorios 2.600.000. 2 dormitorios 2.000.000. Teléfono 314852.

OCASION: Piso 5 dormitorios, posibilidad de 7, comedor, estar 30 m2., 2 baños. Zona San Narciso. Precio: 5.000.000 pesetas. Facilidades de pago. Razón: 241536.

SUPERFICIE 144 m2., 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina, todo exterior, acabados de alta calidad, 2.500 m2. jardín y piscina comunitaria, sólo 1.000.000 pesetas entrada, resto hasta 5.500.000 pesetas. Facilidades 11 años. Tel. 212277.

PISO nuevo a estrenar en zona subida tenis, 3 dormitorios. Precio 1.900.000 pesetas. Facilidades 11 años. Razón: 211050.

PISO ocasión: Zona San Narciso, 3 dormitorios, teléfono. En muy buenas condiciones. 2.500.000 pesetas. Facilidades 11 años. Razón: 211050.

OCASION: piso calle Mediodía, 5 dormitorios 4.200.000. Facilidades. Tel. 201337.

DESPACHO en calle Sta. Eugenia, 60 m2. Tel. 208962.

OCASION, piso centro San Narciso, 3 habitaciones, balcón. Tel. 211008.

ATICO a estrenar principio Sta. Eugenio, 80 m2. terraza. 2.800.000. Tel. 211008.

PISO principio San Narciso, 4 habitaciones amplias. 2.600.000. Tel. 211008.

PISO Montlivi, 3 habitaciones. Todo exterior. Muy soleado. 2.000.000. Con facilidades. Tel. 211008.

PISO Salt, 3 habitaciones amplias. 1.200.000. Con facilidades. Tel. 211008.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

PISO 3 habitaciones, cocina amueblada. Salt. 1.350.000 pesetas. Tel. 207916.

OCASIONES verdaderas: compra y venta: Est. metálicos, Est. paletización, Mobiliario oficina, Maquinaria hostelería, Uralita plástica, Maquinaria en gral. y todo en gral. Tel. (93) 509 25 56, Pujados, 78-80 de Barcelona.

VENDO ovejas cria cubiertas baratas, razas segura y ripo-lisa selección gemelar. Señor Gràbulosa, Tel. 448248, noches. Cogoñis-Las Planas.

EXCELENTE pareja Dobberman. Pedigrée 16 meses. 771688, 20-23 horas.

PARKINGS en Plaza Marqués de Camps. Facilidades de pago. SPAI. Tel. 203004.

PISOS de 3 y 4 habitaciones, nuevos a estrenar, en La Rodona. Todos exteriores. Orientados a sol. Con calefacción. A partir de 2.600.000 pesetas. Acogidos a la protección oficial (hipoteca a 15 años y con el 11% de interés anual. Exentos del Impuesto de Tráfico de Empresas. SPAI. Tel. 203004.

EN BANYOLES, piso de 4 habitaciones, nuevo a estrenar. Acabados de gran calidad. Situados en calle Alfonso XII. Calefacción. Posibilidad de parking. Facilidades de pago. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar en calle Barcelona, junto a Plaza Poeta Marquina. 140 m2. útiles. Acabados de gran lujo. Hipoteca concedida de 2.000.000 pesetas. Parking opcional. SPAI. Teléfono 203004.

PISO nuevo a estrenar. Entrada única de 240.000 pesetas. Situado en calle General Moja. Facilidades de pago. Acabados de calidad. Calefacción con caldera mixta. SPAI. Tel. 203004.

ATICO en zona residencial. Acabados de gran calidad. Orientado a sol. 2 baños completos. 5 habitaciones. 100 m2. de terraza. Parking en planta sótano. SPAI. Tel. 203004.

LOCALES entrega inmediata, totalmente acabados interiormente en calle Nuestra Señora Verge del

# espectáculos



## radio y televisión

### El grupo "Abba", tan rico como el rey de Suecia

Estocolmo, 9. — (Efe). — La fortuna del conjunto musical sueco «Abba» equivale a la del Rey Carlos Gustavo. Según las declaraciones fiscales de 1980 que en Suecia son públicas, Benny Andersson, Bjorn Ulvæus, Agneta Fältskog y Anni-Frid Lyngstad, obtuvieron ese año unos ingresos equivalentes a 72 millones y medio de pesetas. Los cuatro componentes de «Abba» aumentaron su fortuna personal en un año de 285 millones a 1.336 millones de pesetas, incremento nunca visto en Suecia en personas físicas y que les equipara al Rey Carlos Gustavo.

De la cantidad ganada en 1980, «Abba» pagará al fisco el 85 por ciento; a pesar de lo cual su consejero económico, Lars Gahlén, «se muestra satisfecho» del resultado.

Las pérdidas experimentadas en sus inversiones petrolíferas se compensaron con la edición de discos «Harlikin», propiedad de «Abba», y sus inversiones inmobiliarias «fueron un éxito económico», afirma Gahlén.

Las dos parejas componentes de «Abba», divorciadas hace poco, continúan actuando juntas a pesar de los repetidos rumores de disolución del conjunto.

**RADIO GIRONA E A J 38**  
23.30 Hora 25.  
1.00 Mitja nit.  
2.00 Sintonia i pensament.

5.56 Sintonia i pensament.  
6.00 Terra nostra.  
7.00 Matinal. Informatiu-Musical.  
8.30 «La saga de los Porretas».  
8.45 El mati és nostre.  
9.00 Informatiu.  
9.15 El mati és nostre.  
10.00 Informatiu.  
10.15 El mati és nostre.  
11.00 Informatiu.  
11.15 Musical.  
12.00 Informatiu.  
12.15 Sardanes a la radio.  
12.30 Exits musicals.  
12.50 Catalunya viva.  
13.00 Informatiu.  
13.15 Comentaris esportius.  
13.30 Micrófon esportiu.  
14.00 Cadena Catalana.  
14.25 Musical.  
14.30 Informatiu.  
15.00 Discoteca oberta.  
16.00 Informatiu. «Radio.Nove-la. De la vida, ¿qué pasa?» Informatiu. Cita a las cinco. Informatiu.  
18.05 Rádio Starr.  
19.00 Informatiu.  
19.15 Família i Educació.  
19.30 Girona al dia.  
20.00 Informatiu de les vuit.  
20.30 Ballabes.  
20.45 Comentaris esportius.  
21.00 «Meridiano de Londres».  
21.30 Música sense paraules.  
22.00 Informatiu.  
22.10 «La noche es joven».  
23.00 «Superventas».

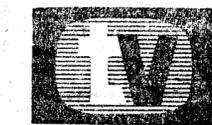
**RADIO GIRONA 2 Freqüència Modulada**  
6.55 Obertura.  
7.00 Cadena Catalana.  
14.30 Musical.  
15.00 Discoteca oberta.  
16.00 Informatiu.  
16.03 Música.  
17.00 Informatiu.  
17.03 Musical.  
18.00 Informatiu.  
18.03 Record Gold.  
19.00 Informatiu.  
19.03 Els musicals de Rádio Girona - II.  
20.00 Cadena Catalana.  
21.30 Radiotelex.  
22.00 So de nit.  
23.00 Tocatta Sniff.  
23.30 Musical.  
24.00 Grams orquestres.  
2.00 Cicoenda.

### RADIOCADENA ESPAÑOLA

**Emiso de Girona.**  
8.00 Bon dia, Girona;  
8.05 Feix despertar.  
9.30 Nuevo dia.  
9.00 Sardanes.  
9.15 Mundo musical.  
10.35 Antena.  
10.45 Información local y provincial.

11.00 Variedades radifónicas.  
12.05 La música a 33 RVPM.  
12.30 Catalunya a dia.  
13.00 Partem, amic;  
13.35 Pàldeportivo.  
13.45 Armonia.  
14.00 Música para el relax.  
14.30 Radiocadena noticias.  
15.10 Dia a dia.  
16.00 Meimania: Tot cantant.  
16.30 Defensa del consumidor.  
17.25 Francis.  
17.55 E tramvia.  
18.30 Santo Rosario.  
19.00 La otra cara.  
20.30 Radiocadena noticias.  
20.30 Discoteca.  
21.00 Forum Cultural.  
21.30 Discoteca.  
22.00 Fans. (Rádio Joventut).  
23.00 Conexión con Radio 5.  
24.00 Cierre.

**LA VOZ DE GERONA**  
F. M. de RCE.  
Emisora en Girona.  
14.00 Radiodiari.  
20.00 Clases de la UNED.  
23.00 Rádio en punt.  
0.30 Fi.



14.30 Programa regional.  
15.00 Crónica 3.  
16.09 Una ciudad como Alice.  
18.30 Avance informativo.  
18.35 La Cometa Blanca.  
19.00 El libro Gordo de Petete.  
19.02 Micky y Donald.  
19.30 Tierras y Profundidades. «Isla Tortuga» Programa dedicado a la desértica isla Tortuga, nombre evocador de historias de piratas y corsarios, y a la fauna marina que habita la isla.  
20.00 Pantalla abierta. «Valencia, música y ruidos» Programa presentado por el «Diario Levanta» y realizado por Alberto Carles, y que tratará sobre el costumbrismo, los cultivos y la industrialización del Reino Valenciano.  
21.00 Telediario.  
21.35 Esta noche.

Programa - espectáculo, presentado por Carmen Maura, en el que alternan entrevistas y canciones la novedad del mismo consisten en que no sólo los entrevistados serán «invitados», sino también los entrevistadores.

22.35 Ficciones.  
«El adiós a la vida»

### U H F

19.45 Noticias 2.  
20.00 Los Chicos del 47 A.  
«La pareja de Binny» Binny ha sido invitada a

una fiesta pero no tiene pareja que la acompañe. Está en plena adolescencia y siente complejo; todas sus amigas se han desarrollado y ella también quiere utilizar un sujetador.

20.30 Zarabanda.  
21.20 El asombroso mundo de los fenómenos psíquicos. Los antiguos oráculos, adivinos y magos, tienen sus correspondientes en la actualidad con los doctores y mediums, que intentan poner al alcance de todos el sorprendente mundo de la mente.

22.45 La Caida de las Aguilas. «Ensayo de vestuario»  
23.45 Noticias 2.

### Cines de Girona

#### CATALUNYA 1

«El pelotón chiflado»  
Pasos: 4'15, 6'15, 8'15 y 10'15.  
(14 años)

#### CATALUNYA 2

«Los amantes de Lulú»  
(18 años)

#### TEATRE ALBENIZ

«La fuga de Segovia» y «Desayuno con langostas»  
(Mayores 18 años)

#### TEATRE ULTONIA

«Profesor Eróticus» y «El cínico y la casada»  
(Mayores 18 años)

#### SALON GRAN-VIA

«Cosecha salvaje» y «El Real Bruce Lee»  
(Apta)

#### CINE ORIENTE

«Relaciones sexuales hombre - mujer»  
Sesiones: 4'15, 6'15, 8'15 y 10'15 noche.  
(Mayores 18 años)

#### MODERNA A

«Un hombre lobo americano en Londres»  
Sesiones: 4, 6, 8 y 10'15 noche.  
(16 años)

#### MODERNA B

«Préstame tu mujer»  
Sesiones: 4'15, 6'15, 8'15 y 10'15 noche.  
(Mayores 18 años)

### Bingos

**BINGO GIRONA F.C.**  
Ctra. Montilivi, s/n, Estadio.

Abierto cada día a partir de las 19 horas hasta las 3.  
Servicio Snak Bar. Aparcamiento vigilado.



El ganador de cada especialidad pasará a la GRAN FINALISIMA.  
Presentador: JAIME TEIXIDOR  
Secretaria: La Despampanante Susi Fernández

### Noches de Moda en Perelada

## Exito del grupo Moda Selección

En el Casino Castillo de Perelada, un público calculado en más de cuatrocientas personas, entre las que figuraban el presidente de la Diputación de Girona, Arcadio Calzada y el director general de Promoción General de la Conselleria de Comercio y Turismo de la Generalitat, Francesc Granell, presenciaron en la noche del 4 de diciembre pasado, la colección realizada por el grupo Moda Selección, integrado en la Cooperativa de Alta Costura, que dirige Segismundo de Anta. Andreu, Josep Ferrer, Kuny, Martí, Antonio Meneses, Carmen Mir, Margarita Nuez, José M. Trasarra y Ramón Raventós, fueron los protagonistas de una colección, exhibida por trece maniqués, que estuvieron peinadas por José Urbea.

El lema «Perelada es moda» respondió, una vez más, con esta presentación a la calidad de las acciones que viene promocionando.

### La Voz de Girona

#### Radiocadena Española

EN GIRONA  
2 HORAS DE PROGRAMACION

#### MUNDO MUSICAL

de 9'15 a 10'30  
Presentadores:  
Judit MARTIN y  
Jaume TEIXIDOR

#### VARIEDADES

#### RADIOFONICAS

de 11'05 a 12 horas  
Presentado y dirigido  
por Judit MARTIN

do, la que a colección de Moda Selección, correspondiente a la temporada Primavera-Verano 1982, puede ser calificada de un auténtico Prêt-à-porter del más alto nivel, tanto en creatividad como en realización.

La noche finalizó con una cena homenaje a la que se sumaron doscientos comensales y en rigor, elogiando a labor de la que hubo discursos como es la entidad. Allí estaba el todo prensa moda, buena parte del mundo textil, sin que faltaran rostros conocidos de la televisión y el cine de la jet-society catalana, y de la política.

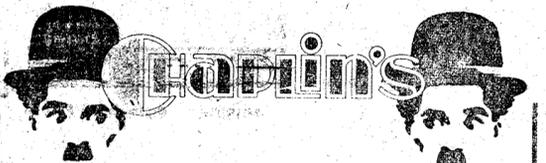
### Se arrojó al "Metro"

## INTENTO DE SUICIDIO DE LA ACTRIZ CATALANA, NURIA DURAN

Barcelona, 9. (Efe). — La actriz catalana Núria Durán se encuentra en estado muy grave, después de un intento de suicidio, ayer, en que se arrojó al paso de un tren del «metro» desde el andén de la estación de Urquijo.

Fue internada en el Hospital Clínico de esta ciudad, en cuyo centro no se ha facilitado ningún tipo de información sobre su estado.

Núria Durán está casada con el director teatral Juan María Gual, de quien se encuentra separada desde hace años. Poco después de la crisis sentimental que puso fin a aquel matrimonio, la actriz ya intentó suicidarse.



HOY, JUEVES

### GRAN FIESTA DE ESTUDIANTES

Organizan las de Magisterio

MARCHA A TOPE

## CINEMES MODERN

#### SALA «A»:

JOHN LANDIS. EL CREADOR DE «DESMADRE A LA AMERICANA» y «GRANUJAS A TODO RITMO» NOS OFRECE ESTA PELICULA, UNA MEZCLA EXPLOSIVA DE TERROR DESMADRADO Y HUMOR A TODO RITMO.



Majors 16 anys. - Pasos: 4, 6, 8 i 10,15 nit.

#### SALA «B»:

ALFREDO LANDA Y NORMA DUVAL, es una película divertidísima, amena y agradable

#### PRESTABLE TU MUJER

Majors 16 anys. - Pasos: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15.

VIERNES, 11.XII.81 - NOCHE

2.ª SEMIFINAL DEL REY DE LOS CONCURSOS

## BUSCANDO LA FAMA

DUO RAFI-FIORI; JORGE LUIS y LUCAS DUQUE - canción melódica

CONJUNTO ZAFIRO,

CONJUNTO L'ARC DE SANT MARTI

# SUCEDIO EN GERONA

## Una avioneta colabora con los bomberos en la extinción de los fuegos forestales

### Ha sido contratada por los Servicios de Gobernación de la Generalitat

Indudablemente que la noticia más importante del día es la que nos comunicó el delegado de los Servicios de Gobernación de la Generalidad, señor Soy, en una charla que sostuvimos en presencia del jefe del Parque de Bomberos de la Generalidad, señor Güell. Resulta que ayer, por fin, y gracias a las gestiones realizadas por las dos citadas personalidades, una avioneta contra incendios colaboró con los bomberos. Celebramos el hecho por cuanto tiene una doble importancia, primeramente porque demuestra una vez más como se cuidan estos detalles desde las jefaturas de mando y segundo porque los bomberos se habrán visto asistidos.

Las avionetas estaban en nuestra provincia, según ya hemos repetido varias veces a nuestros lectores, desde julio a septiembre y luego desaparecían. Por lo general todo iba bien por la sencilla razón de que llovía, pero en este año de gracia o de desgracia climatológica no llovió y hete ahí que han surgido los fuegos con una intensidad desconocida hasta la fecha (en noviembre se han contabilizado 118 fuegos forestales contra 135 en agosto. La diferencia es mínima). Los bomberos provinciales, tanto los de los parques profesionales como las dotaciones de voluntarios han tenido que trabajar MAS que en el verano pues, to que este pasado mes se ha caracterizado por la presencia de grandes vendavales, cosa que por lo general no se da en el estío. Y han tenido que combatir el fuego por sus propios medios sin contar con la valiosa ayuda que desde el aire prestan las avionetas o los hidroaviones.

La Generalidad, por mediación del servicio de prevención y salvamento, ha contratado por sus medios una avioneta que ayer realizó su primer servicio ayudando a combatir un fuego que se había declarado en Llanás. ¡Bienvenido este aparato y felicidades a quienes han hecho posible su presencia en nuestras comarcas! Presencia que durará mientras persista el peligro de fuego.

### PIROMANO EN ACCION?

En la madrugada de ayer se recibió un aviso en la Jefatura de la Policía Municipal en el sentido de que estaba ardiendo un coche en la Plaza de los Apóstoles. Inmediatamente salió un patrulla, avisándose a los bomberos, todos los cuales si bien no pudieron evitar que un ritmo maltrata HU - 8817-D quedara prácticamente destruido por las llamas, en cambio tuvieron tiempo para retirar un R-8 y un «1500» que estaban junto al coche incendiado y que corrían evidente peligro de que las llamas se propagaran hacia ellos.

De momento no se ha dado ninguna versión sobre las posibles causas del siniestro.

### PROSTITUCION

La policía judicial gerundense ha puesto a disposición de la autoridad judicial a un hombre y a 3 muchachas acusadas de ejercer la prostitución clandestina en un bar del barrio de Pedret.

También en La Jonquera fue detenido P. T. por pesar sobre él una orden de busca y captura.

### FUEGOS

Se reanudó ayer la incidencia de los fuegos en nuestras comarcas, habiendo tenido que actuar los bomberos en 10 fuegos, siendo el más importante uno que se declaró en parais de Llanás en donde acudieron los bomberos de la localidad y de Figueras, registrándose, como nota sobresaliente, la reaparición de una avioneta anti-fuegos contratada por la Generalidad y que permanecerá en la provincia mientras exista el peligro de fuegos forestales.

En Palafrugell hubo fuego en un almacén de corcho, combatiéndolo los bomberos de la localidad durante una hora y media.

Otros siniestros se registraron en Bescanó, Blanes, Girona, Torroella de Montgrí y Santa Coloma como lugares más afectados.

## Ante la pasividad de los gendarmes. Cinco camiones españoles, asaltados ayer en el peaje de El Boulou

### El diputado Mariano Lorca instó una acción de las autoridades francesas, sin conseguirlo

Ayer, a las cuatro de la tarde, en el punto de peaje de la autopista francesa La Catalane a la altura de Le Boulou, es decir, a unos cinco kilómetros de la frontera, fueron atacados, y volcada la mercancía de cinco camiones españoles. Tres de ellos transportaban naranjas y los otros dos, tomates, uno, y hortalizas, el otro.

Se dio la circunstancia de que, por motivos profesionales, se hallaba en el Rosellón, el diputado al Parlament de Catalunya, por el grupo Centristes de Catalunya (CC.UCD) don Mariano Lorca, quien, al tener conocimiento de los hechos, se trasladó inmediatamente a la zona indicada, y pudo comprobar que no sólo seguían allí los agricultores franceses asaltantes de los camiones, sino que pese a la nutrida presencia de gendarmes y guardias móviles, no intervenían, lo que permitía a los asaltantes proseguir sus amenazas a los conductores españoles, de nuevos asaltos, si mantenían las exportaciones de estos productos no sólo a Francia, sino al Mercado Común.

Pese a que el señor Lorca instó a la Policía francesa para que interviniera, ésta dijo, que no tenía por qué hacerlo.

En vista de tal actitud el señor Lorca se trasladó de inmediato a Girona, donde mantuvo una reunión con el Gobernador Civil, para que el Gobierno pueda actuar en consecuencia de estos hechos tan reiterados como consentidos por las autoridades francesas.

### En caso de que un niño se atragante.



Si es un niño pequeño: **Coverlo por los pies, cabeza abajo y golpear suavemente en la espalda.**  
Si así no se logra expulsar el cuerpo extraño, trasladarlo inmediatamente a un centro hospitalario.

Si es un niño mayor: **Trasladarlo directamente al servicio de urgencias de un centro hospitalario.**

Si es un niño pequeño: **Coverlo por los pies, cabeza abajo y golpear suavemente en la espalda.**  
Si así no se logra expulsar el cuerpo extraño, trasladarlo inmediatamente a un centro hospitalario.

CONSEJO DE CRUZ ROJA

ANUNCIO OFICIAL

## GENERALITAT DE CATALUNYA

En relación con lo dispuesto en el Capítulo IV del Estatuto de Personal Auxiliar Sanitario Titulado y Auxiliares de Clínica de la Seguridad Social y en la Convocatoria de Concurso Abierto y Permanente de fecha 8 de junio de 1973, de la Dirección General del extinguido Instituto Nacional de Previsión, se declararán las vacantes correspondientes al mes de DICIEMBRE en esta Provincia:

Localidad	Institución o Zona	Plaza	N.º Plazas
GIRONA	Residencia Sanitaria	Enfermera A.T.S.	1
GIRONA	Residencia Sanitaria	Auxiliar Clínica	1

Estas plazas serán adjudicadas según los turnos establecidos en la Orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social de fecha 3 de agosto de 1979.

Los concursantes seleccionados, con anterioridad a su toma de posesión y a efectos de la Ley 41/1979, de 29 de diciembre sobre incompatibilidades, deberán aportar declaración en la que hagan constar expresamente que no desempeñan ninguna otra plaza en Cuerpo o Entidad dependiente del Estado, Provincia, Municipio, Seguridad Social u Organismo autónomo, o en caso de desempeñarla, su renuncia a la misma.

Girona, a 5 de diciembre de 1981.  
EL DELEGADO TERRITORIAL



## Resultado del Sorteo de Premios en metálico. Diciembre 1981

El pasado día 3 de diciembre, a las 13 horas, se celebró ante Notario en el salón de actos de las Oficinas Centrales de la Caja Postal (Pº Recoletos, 7-9, Madrid) un nuevo sorteo de premios en metálico. El resultado fue el siguiente:

Serie	Número	100.000 ptas.
2.000.000 ptas. al nº	251.073	04/00 6.862
1.000.000 ptas. al nº	1.411.994	64/01 383.336
1.000.000 ptas. al nº	8.171.054	69/69 117.031
1.000.000 ptas. al nº	7.493.119	69/68 262.079
1.000.000 ptas. al nº	4.671.365	64/16 552.935
500.000 ptas. al nº	3.395.407	64/11 824.564
500.000 ptas. al nº	4.752.826	64/17 53.857
500.000 ptas. al nº	8.484.175	69/69 365.421
500.000 ptas. al nº	9.032.883	69/69 702.927



## El Batallón Vasco Español demuestra que robó el material militar francés en Foix

### Otro atentado contra instalaciones eléctricas, en Guipúzcoa

Bilbao, 9. — (Efe). — El Batallón Vasco-Español se ha responsabilizado, en llamada telefónica al periódico bilbaíno

«Deja, del asalto a las instalaciones militares francesas de Foix y el robo en ellas de abundante material militar.

La explosión se registró a las 21.45, aproximadamente, y el petardo no produjo daños en la instalación eléctrica. Unicamente se rompieron unos cristales de protección y los daños, en una primera evaluación, únicamente ascienden a unas cinco mil pesetas.

«La llamada fue efectuada por la misma voz que en otras ocasiones ha reivindicado a nuestro periódico acciones de la citada organización terrorista», dice hoy «Deja».

Añade el citado periódico bilbaíno que «el comunicante señaló que el material sustraído se encuentra en España en su totalidad y aseguró que seguirán capturando material de guerra en Francia e Italia para luchar contra el marxismo y sus compañeros de viajes».

### EVOLUCIONAN FAVORABLEMENTE LOS DOS POLICIAS NACIONALES HERIDOS EN LA EXPLOSION REGISTRADA EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 9. — (Efe). — Los dos policías nacionales que resultaron heridos el pasado lunes por la explosión registrada en San Sebastián, evolucionan favorablemente de sus heridas, según informaron a Efe en la Residencia Sanitaria de la capital donostiarra, donde permanecen ingresados.

Igualmente, dio cuenta detallada y precisa del material robado, entre el que se encuentra 128 metralletas, 10 fusiles de asalto marca «Cetme», 3 tanzagranadas, varios fusiles para tiro nocturno, 5 fusiles de precisión y 368 uniformes completos del Ejército francés.

### EXPLOSIONA UN ARTEFACTO DE ESCASA POTENCIA EN UN TRANSFORMADOR DE IBERDUERO, CON DAÑOS DE MINIMA CONSIDERACION

San Sebastián, 9. — (Efe). — Un artefacto de unos doscientos gramos de explosivo estalló anoche en un transformador de Iberduero, situado entre las localidades guipuzcoanas de Arechavaleta y Escoriaza, y produjo daños de mínima consideración, según ha sabido Efe en fuentes bien informadas.

El cabo primero Juan Vicente Bautista ha experimentado, según señaló esta mañana el médico que lo atiende, una evolución muy favorable de sus heridas, aunque no se descartan la presentación de complicaciones infecciosas. El pronóstico continúa siendo reservado.

Por su parte, el policía nacional Luis Eslava Eslava va evolucionando bien y hoy será visitado por el otorrino, puesto que oye mal de un oído. De todas formas, el pronóstico es favorable.

El transeúnte Joaquín Oteagasti, quien resultó alcanzado de forma leve por la onda expansiva, ha sido dado de alta del citado centro sanitario y trasladado a su domicilio.

# Supermercato MONTJUIC

## Le felicita de nuevo las Fiestas REGALANDOLE UN ABETO

Por cada 3.000 ptas. de su compra

Este año tampoco tiene que comprar árbol de Navidad. SUPERMERCAT MONTJUIC se lo regala.

Del 12 al 24 de Diciembre por cada 3.000 ptas. de su compra, SUPERMERCAT MONTJUIC le obsequia con un abeto.

En el SUPERMERCAT MONTJUIC puede surtirse de los más variados productos y beneficiarse de nuestras Super-ofertas para estas Navidades, todo con la calidad de siempre y a mejores precios.

Acérquese a comprobar nuestra promoción de Navidad, tenemos 2.000 abetos esperándole.

**ATENCION** Abierto Domingo 13, 20 y 27 De 10 a 14 Horas

SUPERMERCAT MONTJUIC regala abetos en Navidad para hacer más entrañables unas Fiestas Super.

**Supermercato MONTJUIC**  
Para comprar con muchas ventajas. ¡Naturalmente!

«La llamada fue efectuada por la misma voz que en otras ocasiones ha reivindicado a nuestro periódico acciones de la citada organización terrorista», dice hoy «Deja».

Añade el citado periódico bilbaíno que «el comunicante señaló que el material sustraído se encuentra en España en su totalidad y aseguró que seguirán capturando material de guerra en Francia e Italia para luchar contra el marxismo y sus compañeros de viajes».

Igualmente, dio cuenta detallada y precisa del material robado, entre el que se encuentra 128 metralletas, 10 fusiles de asalto marca «Cetme», 3 tanzagranadas, varios fusiles para tiro nocturno, 5 fusiles de precisión y 368 uniformes completos del Ejército francés.

EXPLOSIONA UN ARTEFACTO DE ESCASA POTENCIA EN UN TRANSFORMADOR DE IBERDUERO, CON DAÑOS DE MINIMA CONSIDERACION

San Sebastián, 9. — (Efe). — Un artefacto de unos doscientos gramos de explosivo estalló anoche en un transformador de Iberduero, situado entre las localidades guipuzcoanas de Arechavaleta y Escoriaza, y produjo daños de mínima consideración, según ha sabido Efe en fuentes bien informadas.